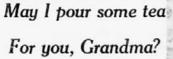
MAY, 1962 NUMBER 5 **VOLUME XXXIV** 





# ZARJA The DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION SLOVENIAN WOMEN'S UNION

### SLOVENIAN WOMEN'S UNION SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA OF AMERICA

Instituted December 19, 1926 in Chicago, Ill. Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois. V AMERIKI

Ustanovljena 19. decembra 1926 v Chicagu, Ill. Inkorporirana 14. decembra 1927 v državi Illinois,

MEMBER OF NATIONAL COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN

Spiritual Advisor-REV. CLAUDE OKORN, O.F.M. 823 W. Mineral St., Milwaukee, Wis.

Honorary President-MARIE PRISLAND, Sheboygan, Wis. \* \* \*

BOARD OF DIRECTORS:

Founder-MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Ave., Sheboygan. Wisconsin

President-ANTONIA TANKO, 6313 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio

Secretary-ALBINA NOVAK, 1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois

Treasurer-JOSEPHINE ZELEZNIKAR, 2045 W, 23rd St., Chicago 8, Illinois

Auditor-ANN PODGORSEK, 301 97th Ave. W., Duluth, Minn.

Auditor-VICKI FALETIC, 1076 East 72nd St., Cleveland,

Auditor-FRANCES J. GASPICH, 619 Nicholson St., Joliet, Ill.

DIRECTORS of Women's Youth and Sports Activities Women's Division-ELIZABETH ZEFRAN, 1941 W. Cermak, Chicago 8, Illinois

Junior Division-CHRISTINE MENART, 741 Main St., Vandling, Pa.

Managing Editor-CORINNE LESKOVAR, 2032 W. Cermak, Chicago 8, Illinois

Vice-President-MARIE A. FLORYAN, 5830 W. Mineral St., West Allis, Wis.

State President of Colorado-Kansas-Missouri-

ANNA PACHAK, 2009 Oakland St., Pueblo, Colo.

State President of Wisconsin-

ROSE KRAEMER, 4304 So. K.K., Cudahy, Wisc.

State President of Ohio-Michigan-

ELLA STARIN 17814 Dillewood Rd., Cleveland, Ohio

State President of Pennsylvania-New York-

MARY TOMSIC, Box 202, Strabane, Pa. State President of California-Oregon-Washington-ROSE SCOFF, 2208 Mariposa, San Francisco, Cal.

State President of Illinois-Indiana-

MILDRED JAMES, 10727 Ave. M, Chicago 17, III.

State President of Minnesota-

BARBARA ROSANDICH, 1212 Sheridan St., Ely, Minn. \* \*

Finance Committee:

ANTONIA TANKO, MARIE PRISLAND, Sec'y ALBINA NOVAK, JOSEPHINE ZELEZNIKAR \* \* \*

Scholarship and Benefit Committee: MARIE PRISLAND, President; ANTONIA TANKO, ALBINA NOVAK

\* \* Home Office: 1937 W. CERMAK ROAD, CHICAGO 8, ILLINOIS Tel. BIshop 7-2014

### ZARJA — THE DAWN Published monthly - Izhaja vsak mesec

Annual Subscription \$2.00 - Naročnina \$2.00 letno

For SWU members \$1.20 annually - Za članice SZZ \$1.20 letno

Publisher: ZARJA. 1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.

Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post

Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki

Editorial Office: 1937 W. CERMAK RD., CHICAGO 8, ILL. Tel.: BIshop 7-2014

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the fifth of the month. Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednice do 5 v mesecu.

#### HAPPY BIRTHDAY IN MAY!

Supreme Officers:

May 1-Marie Floryan, Supr. Vice-Pres., West, Allis, Wisc.

May 15-Josephine Zeleznikar, Supr. Treas., Chicago, Ill.

May 10-Mary Tomsic, State President of Pa. Strabane.

May 26-Frances Gaspich, Supr. Auditor, Joliet, Ill.

Branch Presidents:

May 4-Emma Tomse, Br. 30, Aurora, Ill.

May 5-Ann Satovich, Br. 56, Hibbing, Minn.

May 15-Jennie Sataj, Br. 68, Fairport Harbor, Ohio

May 17-Mary Tezak, Br. 3, Pueblo, Colo.

May 18-Anna Jakovich, Br. 81, Keewatin, Minn.

May 21-Angela Voje, Br. 84, New York, N.Y.

May 22-Helen Kovall, Br. 83, Crosby, Minn.

May 25-Frances Yerman, Br. 57, Niles, Ohio May 30-Mary Snezic, Br. 67, Bessemer, Pa.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

#### ON THE COVER

Having a tea party are grandma, Mrs. Gabriella Spretnjak, and her granddaughter Gail Marie on whose darling little face is a look of pride and accomplishment. Grandma, too, is willing to enjoy the party as much as possible-with the tiny tableware and china, and service by Gail Marie.

This is a picture of love and devotion all our readers will

surely enjoy this Mother's Day.

There's more to the story of Mrs. Spretnjak, member of Br. No. 16, in the English section on our Mothers-of-the-Year.

#### DATES TO REMEMBER

May 1-Banquet, Br. 23, Dawn Club, Ely, Minn,

May 2 Mother's Day Pot Luck Supper, Br. 21, Cleveland. O.

May 3-Mother's Day Party, Br. 54, Warren, Ohio

May 6-Mother's Day Party, Br. 46, St. Louis, Mo.

May 9-Mother's Day Banquet, 6 p. m. Br. 28, Calumet, Mich.

May 10-Mother's Day Banquet, Br. 55, Girard, Ohio

May 10-Anniversary Party, Br. 77, Pittsburgh, Pa.

May 11-White Elephant Sale, Br. 50, Cleveland, Ohio.

May 14-Mother's Day Meeting, Br. 25, Cleveland Ohio.

May 20-Banquet at Hillside Cafe, 6 p. m., Br. 7, Forest City, Pa.

May 25,-Chicken Dinner, Br. 16, So. Chicago, Ill.

May 26 - Excursion to Europe via S. S. France

June 2-Bake Sale, Br. 56, Hibbing, Minn.

June 5-Luncheon and Card Party, Br. 26, Pittsburgh, Pa., Slov. Hall, 7 p. m.

June 8-25th Anniversary Dinner, Br. 83, Crosby, Minn.

June 16 — Excursion to Europe via Alitalia Jet

June 17-Penna. Zveza Day, Br. 104, Meadowlands, Pa.

July 15 — Lemont Zveza Day, Br. 2, Lemont, III.

July 18-23 Excursion to St. Ann De Beaupre, Canada

August 19 Excursion to Hawaii

Oct. 27-Miscellaneous Card Party, Br. 17, West Allis, Wisc.

# ZARJA The DAWN

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

VOL, XXXIV - NO. 5

MAY, 1962

LETO XXXIV — ŠT. 5

REV. CLAUDE OKORN, O.F.M.

# Mother's Day



OTHER'S day is approaching. We give tribute to our mothers. Let us see in the following what they think about themselves.

A young mother — very true to her role of mother and at the same time very artistic—got the idea of comparing her role with that of cloistered sisters. Between her washing, her cooking and the care of her youngest, she managed to compose The Psalm of Young Mothers. It is full of love, full of spontaneity. Every young mother will recognize herself in the passages we are quoting:



"O my God,

like our sisters in the cloister

we have left all for you:

we have not imprisoned the youth of our faces in a guimpe and under a veil,

and though we have cut our hair, it is not in any spirit of benance . . .

Deign nevertheless, O Lord, to cast a look of complaissance On the humble little sacrifices

which we offer you all day long,

since the day our groaning flesh gave life to all these little Christians

we are rearing for you.

Our liberty, O God, is in the hands of these little tryants who claim it every minute.

The house has become our cloister, our life has its unchanging Rule, and each day its Office, always the same; the hours for dressing, and for walks

the hours for feeding and for school,

we are bound by thousand little demands of life.

Detached by necessity every moment from our own will.

we live in obedience.

Even our nights do not belong to us; we too have our nocturnal Office, when we must rise quickly for a sick child, or when between midnight and two o'clock when we are in the full sleep we need so badly a little untimely chanter begins to sing his Matins.

We practically live retired from the world: there is so much to be done in the house there is no possibility of going out anyway without a faithful sitter for the little ones.

We measure out the time for visits parsimoniously.

Now we can understand a little better the meaning of saying: The woman's work is never done, Mothers are really great creatures of God.

Happy mother's day to all mothers.

# Dan mater

RAVJO, da je mesec Maj najlepši mesec v celem letu. Nič čudnega. Saj je to mesec Zelenja, cvetja, novega življenja. Nič nenavadnega ni potem, da svet v tem mesecu slavi matera ki so vse to, kar smatramo za lepo in dobro. Razumljivo je tudi da sveta mati cerkev posveča mesec majnik nebeški in naši skupni materi, Marij. Še posebej jo častimo, ker nam jo je njen umirajoči sin dal za mater. S križa so spregovorile njegove smrtno blede ustnice: "Žene glej tvoj sin, sin glej tvoja mati". Kako čudovito. Ne samo, da nam je Marija dala Življenja samo, ampak obenem tudi Odrešenika. Kdo ne bi bil hvaležen taki materi in kdo ji ne bi izkazal dane časti.

Bus se je ustavil. Grupa ljudi se je rinila proti vratom, da vstopi. V tej množici je bila tudi mati z otrokom. Končno sta našla prostor v busu. Otrok se je stisnil k materi in zašepetal: "Mati". Zaposlena s kupovanjem voznega listka in med ropotanjem motorja, mati ni slišala otrokovega šepeta. Otrok se je še bolj stisnil k materi in skoraj napol glasno rekel "Mati", Tedaj ga je slišala in ga ljubeznivo pogledala. Ko je otrok videl, da je mati pozorna se je ojunačil in pol glasno izrekel: Mati ljubim te. Mati se nasmehnila in to so napravili tudi potniki. Bus je postal kraj veselja zaradi otrokovih preprostih besed: Mati gubim te.

Nekaj podobnega bomo mi napravili na materinski dan. Vzeli si bomo časa iz vsakdanjega prerivanja sem in tja, da poiščemo tisto, kateri toliko dolgujemo. Ne pričakuje darov. Pričakuje ljubezni. Danes je morda prilika, da izrečemo tisto majhno besedo, ki bo pomenila, da jo prosite odpuščanja. Kako je Bog dober. Z materino ljubeznijo zdravi rane, ki jih je zadalo življenje. Mnoga mati se že nahaja na stezah nebeškega vrta. Duhovni šopek zanjo v obliki molitve, sv. obhajila, svete maše, bo izraz hvaležnosti in dokaz, da materina podoba še vedno sveti v temo življenja. Velikokrat v duši vstane misel, kako bi bilo lepo, če bi mati še živela.

Ko pregledujemo svoje življenje, se spomnimo, kako je mati znala pomiriti otroke. Kako je znala s trdno in iskušeno roko urediti majhne prepire med sinovi in hčerami. Kako je znala zaščititi slabotnega in zavrniti močnega. Bila je zares največji pospeševatelj miru v družini in ga je tudi dosegla.

Kar pa je mati družini, to je Marija otrokom sveta. Potrebujejo matere tako kot še nikoli. Narodi so sprti med seboj. Samo ona kot mati vsega sveta jih lahko pomiri. To je tudi njena pravica. Ker je Mati Boga človeka je postala tudi naša Mati. Zaradi tega jo ljudje častijo in njej zaupajo. Sama je rekla o sebi: "Velike reči mi je storil On, ki je mogočen in čigar ime je sveto. Odslej me bodo blagrovali vsi rodovi na zemlji."

Z mislijo na našo rodno mater in z zaupanjem na našo nebeško mater bomo zmogli prevzeti še naprej bremena in odgovornost življenja.

Bog živi naše matere.

## OUR SISTERS — YOUR MOTHERS — GOD'S BLESSING ON EARTH!

We pledge devotion and revere our chosen Mothers-of-the-Year!



Anna Stark

Br. No. 13, San Francisco, Cal.

The members in San Francisco have a very willing helper in their chosen Mother. She has participated in many events by serving on various committees and is a member for 29 years. The date of her birth is Sept. 10, 1896 in Laurium, Mich., where she grew up. As Anna Tebor, she married and became Anna Stark and there were two children born to the couple. Now she already claims three grand-children!

Baking, sewing and making artificial flowers are Mrs. Stark's hobbies in which she excells.

The members are most grateful to her for her diligence and loyalty.

#### Christine Menart Br. No. 7, Forest City, Pa.

There are few of us who can count 200 new members enrolled in S.W.U., but Christine Menart has done this as a very conscientious officer and member. She has been the secretary for 10 years and holds a 28 year membership with Br. 7. Included in the branch are most of Chris' relatives her two daughters, four grandchildren, sisters-in-law, nieces, nephews and cousins. Her duties as the Director of Juvenile Activities for S.W.U. have kept her interested in seeing that the large juvenile circle in Forest City is kept busy and growing. Christine Glavach Menart is a native of that town, born there on Sept. 4, 1907.

In 1926 she married, but, she has been a widow for ten years.

Her happiness is her family — and when time permits, she joins friends in popular games, or stays home to crochet, her favorite handwork. She is a good saleslady, too.



Theresa Muhich Br. No. 20, Joliet, III.

Theresa Muhich is a very deserving member — one who is dependable in everything to be performed for the good of the branch — so say her sister-members. She has been a member for 22 years and an officer for 10 years. Of her three children, two daughters have been members for 17 years.

Mrs. Muhich is the former Theresa Bambich, born in Joliet on Aug. 22, 1908. She was married at St. Joseph's church, one of the largest Slovenian parishes in the midwest.

Embroidering and knitting are her favorite types of handwork — that and enjoying her five grandchilden.

# Gabriella Spretnjak Br. No. 16, So. Chicago, III.

Our Mother of Br. 16 is seen on the Cover of this issue, enjoying the company of her granddaughter, Gail Marie. There are five grandchildren all together, and she considers it her greatest pastime to be with them.

Mrs. Spretnjak lives at 10727 Ave. O, and her daughters are Marge and Sylvia Spretnjak and Mrs. Pauline Druga. All 3 are very active in Branch No 16 and have made and donated many beautiful table decorations and other items. Marge is an expert photographer and has a beautiful collection of slides taken at our annual Children's Christmas Party. Mrs. Spretnjak also has two sisters in Branch No. 16, Mrs. Josephine Kral who is our Vice President and Mrs. Frances Wine.

Jan. 18, 1900 is the birthdate of Mrs. Spretnjak, nee Kulovic, and she was born in Ursna Sela, Slovenia. On Oct. 15, 1922 she was married at Sacred Heart church in So. Chicago and the marriage was blessed with four children. She has been a member of B. 16 since 1946. Gladys Buck, sec'y.



Ann Pelcic

Br. No. 21, Cleveland, Ohio.

Br. 21 has selected Ann Pelcic for Mother of the Year, an honor most deserving.

As an officer, Ann has been secretary for 14 years and an auditor 20 years.

For the last 19 years, she has been the able recording secretary

Her heart is pure gold; she donates constantly to all the branch activities and has always been a kind and considerate person as well as a cooperative worker for our Union.

She loves to be in her garden at 13320 Crossburn Ave., planting flowers and taking care of them.

May God reward her for her many good deeds. Her daughter-in-law, Dorothy, and all the four grandchildren are members of our branch.

Stella Dancull, Sec'y



Barbara Rosandich Br. No. 23, Ely, Minn.

Barbara Rosandich has been a member of the S.W.U. for 29 years and an officer for about 26 of them. She was a Supreme Vice-President and for the past six years holds the title of State President of Minnesota.



Vicki Faletic

Br. No. 25, Cleveland, Ohio

Readers of Zarja know Vicki Faletic for her active campaigning during the last membership drive in which she herself enrolled 80 members. She has a total credit of 153 members in the past few years. The members of Br. 25 feel fortunate that Vicki has accepted the secretaryship of that branch, the largest in the Union with well over 1000 members. On every occasion, Vicki has been a spark-plug promoting her branch and the Union in her own inimitable way.

She was elected as Supreme Trustee at the last National Convention and has taken an active part in organizing junior activities in her home city of Cleveland. Of course, being a member for 20 years, she knows many officers and members in that great metropolitan area and has attended hundreds of functions.

She was born in Cleveland on Feb. 12, 1910 and is one of the well-known Koporc sisters who did a lot of singing years ago. She married in 1933 and has four sons, Fred, Frank, James and Michael. When time permits, she enjoys bowling, baking, and string craft and has untiring ambitions.

Barbara presided at many S.W.U. functions and has attended nearly every event in her state and other states. She also serves on the Ely Bloomenson Hospital Auxiliary, is a Chief Ranger for the Catholic Women's Foresters and an excellent fundraiser for St. Anthony's church. She also belongs to the Slovenian church choir.

Barbara and her husband, John, were married April 29, 1931 right in Ely.

They have three children, two daughters and a son and two grand-children. All her children have been given the highest education. The family home is at 1212 E. Sheridan.

Barbara is very good at hand work;



Anna Stanfel

Br. No. 28, Calumet, Mich.

As a charter member of her branch, Anna Stanfel holds a very important distinction as the members look to her good example with pride. She was an officer for a total of 19 years, secretary for 13 years and trustee for 6 years. She is always on hand to aid in all the branch's activities and church affairs. The members love to see her attending the meetings regularly.

Mrs. Stanfel was born right in Calumet on March 31, 1891. She was married there, too, on June 2, 1915 when she changed her name from Anna Strutzel. Four children were born, and now she has thirteen grand-children to make her happy. One son, Edward, lost his life in Africa during the World War II and another, James, also served with Uncle Sam.

In her spare time, she loves to work in her garden raising flowers and vegetables.

#### Sophie Grisman Br. No. 30, Aurora, III.

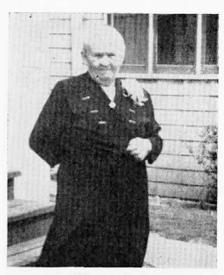
Mrs. Sophie Dahn Grisman is a native of Aurora and a loyal member of her branch for eight years. She is also an officer for the past 2 years

She doesn't have children of her own, but, is like a mother to two of her nieces and one nephew. She took them into her home when their parents separated and has taken care of them since. The children's father, (Sophie's brother) also lives with the Grismans.

Sophie is a quiet person, with a warm heart. She is admirably efficient. The members of the branch wanted very much for her to be their chosen member.

Emma Tomse

and during the long winter months in the cold north, she spends her leisure time sewing, crocheting and knitting. The fun of card playing is also on her leisure time schedule.



Mary Mrak
Br. No. 33, Duluth, Minn.

Mrs. Mrak is the mother of twelve children, five of whom are still living. She is also one of our oldest mothers paid tribute in this issue and certainly one of the most deserving. She has been a member for 32 years.

She is a native of Slovenia where she was born Mary Sadler on Nov. 26, 1876. She married in the year 1901 in Calumet, Mich., but for the most part,lived in Duluth, Minnesota. For the past 10 years, she resided with one daughter, Katherine Holmberg at 3366 N. 38th St., Milwaukee, Wis., altho her four sons are living in Duluth.

Mrs. Mrak has 18 grandchilden, 18 great grandchildren and a sister. She spends most of her time crocheting and reading.



† Anne Yapel Br. No. 34, Soudan, Minn.

This beloved mother is being honored posthumously by the sisters of Br. 34 as her death came on Feb. 15, months after her selection as Mother of the Year.

She was born Sept. 2, 1910 in Ely and was married there on June 28, 1937. Seven children were born to



Joesphine Stavec
Br. No. 42, Maple Hgts., Ohio

A charter member of Br. No. 42, Mrs. Stavec is considered a pillar of the Maple Hgts. S.W.U. which was organized in 1930 by the late Rose Glavic. As Josephine Kovach, she came to America on May 18, 1910, from Dole pri Litiji in Yugoslavia from a family of six children. On June 6th, of that same year she married Frank Stavec who as an Austrian soldier some 3 years previous had already begun to shape her destiny. They settled down to housekeeping in the old "Newburg" area surrounding St. Lawrence's Church. Mrs. Stavec says she knew absolutely nothing about cooking. In the days before Sara Lee, Betty Crocker and Ann Pillsbury this could prove catastrophic, so she became an ardent pupil of our own Mama Prhne, Maple Hgts's most renowned culinary artist. For some of the more ordinay menus she relied on our past president, Antonia Legan, at the time a young bride living in the same house. Mrs. Stavec's most vivid recollection of these early years concerns a gentleman who came to board with them and was reputed to have a tremendous appetite. It seems he was forever imploring her to make him a "smorin." With the aid of her friend, Mrs. Legan, the enthusiastic ladies

Anne and Peter Yapel, who survive her now; Peter, Jr., Joseph, Kathleen, Mary Ann and Richard (twins), Margaret and Patricia. Her mother, Mrs. Katherine Spreitzer of Ely, 3 brothers and 8 sisters also survive.

Anne was very well-liked by the members and attended the meetings regularly — she was enthusiastic about all the branch's doings, but because of her extremely high blood pressure, was unable to work actively on the committees due to her doctor's orders.

Anne's memory is sweet and in her we find the best qualities of all mothers. May God grant her the most wonderful of all heavenly rewards — peace with Him and His mother, Mary.



Mary Hribernik Br. No. 46, St. Louis, Mo.

Another wonderful cook and baker is Mary Hribernik who is known for specialties, strudel and potica!

Her culinary art has delighted not only her own family of five children, but the branch members as well.

She is a native of Loke, Stajersko in Slovenia and her birthdate is June 21, 1888. She came to St. Louis, Mo. in 1907 as young Mary Zadnik and met and married her husband, Joseph here on Feb. 10, 1908. Six children were born; but one, Anne is deceased. The others are Joseph, Louis, Mary, Anthony and Frank and all are married.

True to her heritage, she loves gardening and baking above all other hobbies.

produnced such a masterpiece the poor fellows was sick for a week from overindulgence!

In 1917 Mr. and Mrs. Stavec moved to Maple Hgts., a budding young suburb of Cleveland. The next 45 years saw them rear a family of six children - two girls, Mary and Justine and four boys, Frank Jr., Joseph, Henry and Milan. Throughout this time Mrs. Stavec played an active role in the development of our little town as a member of The Ladies Cooking Club. This group cooked for all the Slovenian National Home Affairs, lodge picnics and "veselicas". It is interesting to note that in this enterprise. Mrs. Stavec first cooked professionally along with Mama Prhne for the wedding of our own member, Olga Ponikvar, who this year marks her 25th. Silver wedding anniversary.

As the years have gone by Mrs. Stavec saw her children grow up, marry and present her with 14 grand-children. Two years ago she experienced the joy of her 50th. Golden wedding anniversary with her man at her side, and then the following year knew deep sorrow in losing him



Roselyn Shuster Br. No. 47, Garfield Hgts., Ohio

This lovely mother is a charter member of branch 47 and during all the years has been an active participant in their functions. She and daughter, Irene, treasure their membership and the friendships they have made in the S.W.U.

Mrs. Shuster is the mother of 9 children, one of whom is deceased. There are also 6 grandchildren to date which makes her very happy. She loves to be with them and to spend her time working with flowers in and around her home which is at 12113 Marguerite Ave.

She is a native of Minnesota, born at St. Stephan, Minn. on March 17, 1903. She was Roselyn Blenkush, then.

In addition to her other activities, she enjoys taking part in church affairs.

after a lingering illness. Throughout hardship and despair she has continued to maintain the calm, unceasing trust befitting a true mother. This lovely lady who just turned 75 on Feb. 27th. is looking forward to an eventful year: the 25th. Silver wedding anniversary of her oldest daughter, Mary Lecy; the college graduation of her granddaughter, Bonnie Lecy and the high school graduation of her grandson, Harold Lecy.

Through the years the neat little house at 5086 Stanley Ave. has represented the true American spirit of the European immigrant. Although Mrs. Stavec has always preferred to work in the yard as a hobby, she feels it's a little too much for her now. Her favorite color is red and she just loves television's "Queen for a Day". Well, Teta Stavec, you certainly are our Queen for a Day and truly our Mother of the Year!

Lillian Sadowski, reporter



Sophie Zagorc Br. No. 50, Cleveland, Ohio

Sophie Zagorc was born in Sharon, Pa., but shortly afterward, traveled with her mother and father, Mr. and Mrs. John Francelj, to Europe. There the family lived and Sophie went to school at Rapljevo, Struge na Dolenjskem. She sang in the church choir and spent her girlhood there. After she returned to America, she lived a time with her aunt and uncle, Mr. and Mrs. Anton Valetincic in Sharon. Pa., and in 1941 she came to live in Cleveland. In 1947, she married John Zagorc and they became the happy parents of three sons, Raymond, Johnny and Donald. They are now 12, 10 and 4 years old respectively. The two oldest are Boy Scouts at St. Vitus and enjoy all boy's sports. They are also altar boys and enjoy singing, a talent they inherited from their mother.

Sophie was a member of the famed singing society, Glasbena Matica in Cleveland and still loves to sing. When listing her hobbies, she notes crocheting, knitting, tatting, embroidering and poison ivy on all important occasions!

During 1959-60, Mrs. Zagorc reigned as Queen of Br. No. 50 for selling the largest number of contest tickets for the state conventions. She was crowned by her own members at a special ceremony in her honor.

# Celia Politano

Br. No. 52, Hibbing (Kitzville) Minn.

Celia Dimatteo was born in Italy on Feb. 2, 1901, and came to this country as a very young girl. She was married on Aug. 31, 1918 at Hibbing, Minn., where she has resided since. The family home is at 3201/2 Mitchel Ave

Four children comprise the Politano family; two daughters who spent some years working in Washington D.C. and two sons, Louis who served



CELIA POLITANO

overseas in World War II and is now married and living in Hibbing and Lt. Dennis Politano, now serving in the U.S. Air Force. Daughters, Jeanette Rovenger and Lenore Sutton are both married and reside in Dallas, Texas.

Mrs. Politano has four grandchildren and three of them living in Texas only see grandma on special occasions.

She loves her garden and flowers and spends lots of time with them. She's also a good baker and contributes to the branch's bakes sales and other money-raising functions.

She has been a member for 13

#### Katherine Anzicek Br. No. 55, Girard, Ohio

Katherine Anzicek has been selected to represent Br. 55 as Honored Member of 1962. She was born May 4, 1889 in Yugoslavia, and was married at St. George Church, Kenosha, Wisc., to John Anzicek on July 10, 1906. They live in a comfortable home at 27 Smithsonian St. in Girard, Katherine Anzicek has been a member since Br. 55 was organized; although she is not an officer, she is active and dependable. She has baked many delicious hams for our dances and picnics. Katherine is rated high among our good Slovenian cooks.

We hope she will be blessed for her generosity; when she visits the sick she always has a gift of fruit or goodies along. She has never refused to do a task or give a donation when

Gardening is one of her most enjoyable hobbies. God bless you, Mrs Anzicek and we wish you many, many more years of good health so you will go on being of Honored Member for a long time.

Mary Ann Mehalco



Mary Ponikvar Br. No. 54, Warren, Ohio

Mary Ponikvar is the chosen mother of this branch for many, many reasons. First of all, she is a charter member and was the first secretary. She was the vice-president for a number of years and also pres. of the auditing committee. She represented her sister-members at one of the national conventions as well. She is a true and loyal member, a good Catholic mother and a very busy one.

She spends her free time with handwork and in her garden which she loves so much.

Two sons and seven grandchidren are all proud of their beautiful mother and grandma. Her two daughters-inlaw and all the little ones are members of Br. 54.

Mrs. Ponikvar was born on June 1, 1903 in Eveleth, Minn, and came to Cleveland Ohio where she was married in 1927. The family home in Warren is at 740 Kenilworth S.E.



KATHERINE ANZICEK AND HUSBAND, JOHN



Frances Puhek
Br. No. 56, Hibbing, Minn.

Our scribe from Br. 56 is their chosen mother, Frances Puhek. She is one of the first members of their branch, in good standing for 28 years and for 20 of them has been in one office or another. She has served as treasurer, secretary, vice-president and president for seven years. She also attended two of the S.W.U. national conventions, in Pueblo and in Cleveland.

Her mother, Mrs. Frances Petrich, who is 84 years old and her mother-in-law, Mrs. Mary Puhek, who is 79 years old as well as sister, Mary, are all in the branch with Frances. She has enrolled a number of other members, too.

Frances was born in Hibbing, on Dec. 15, 1904, was married on Sept. 29, 1923 in Chisholm and moved back to Hibbing, where she and her family make their home at 1847 12th Ave. E.

In the John Puhek family are three sons, John, Jr., Robert and Kenneth and seven grandchildren.

Frances collects Hats! She wears them to her many social functions



Mary Moler Br. No. 57, Niles, Ohio

Another reporter for our Zarja is Mary Moler, the Mother of the Year for Br. 57. Mary is a good "mixer" and has lots of friends among the members — so, she knows what's news to write about in our publication.

Mary Bizjak was born on Aug. 1, 1909 in Herminie, Pa., and was married there, too, on Nov. 15, 1926. She and her husband reared five children, 3 boys and 2 girls. She especially loves her garden and during the long winter months, to crochet nice things.

As a member of five years standing and an officer for one year, she has been quite active on various committees. She has seen to it that her daughter, daughter-in-law and grandson are all members of S.W.U.

and when she goes traveling which is one of her favorite activities. At home she is good at making ceramics and knitting besides her regular household duties.



Ellen Nortnik
Br. No. 63, Denver, Colo.

4519 Logan St., in Denver is the home of our chosen Mother, Ellen Nortnik. In fact, the city of Denver is her native city and she has never left it. Anyone who has been there should know why. That beautiful city rests on top of the world and so high that even the air tastes good!

Denverites are happy, warm and hospitable people and so is Ellen Nortnik who has helped her branch by cooking and helping when called upon. She was on the committee for last year's State Day and was a delegate for the State Convention held in Denver. She has five members of her family enrolled in the branch and she is a member for 14 years with two years' service as an officer.

The statistics on Mrs. Nortnik are: birthday, May 22, 1918 and wedding day, Nov. 26, 1938. She is the mother of 3 children, two boys and a girl. Naturally, being such a good cook, cooking becomes her favorite hobby as well as sewing.

# Frances Cholich Br. 65, Virginia, Minn.

The Stephan Cholich's celebrated their golden Wedding Anniversary last Nov. 19th. and our Mother of the Year of Br. 65 is the happy bride who recalled that day fifty years ago when she started on her life's path with her new husband at her side. They were married in Yugoslavia, the place of their birth, in 1911 — Frances Pintar and Stephan Cholich. Of the union, two daughters were born and they too were present at the Anniversary festivities along with their families.

Six grandchildren complete the family circle.

Mrs. Cholich counts 75 years in age, her birthday being last March 9th.

She's happy at home working in her garden or making beautiful articles by hand.

She joined the branch 27 years ago and served as an officer or 8 of those years. Whenever it was possible, she aided in the activities of the Virginia group and even attended a national convention as well as the Minnesota State Convention which she enjoyed very much.

On the Honored Mother's picture are seen her husband and two daughters, Ann Antonini and Mary Boufford.



STEPHAN CHOLICH FAMILY



Louise Serjak
Br. No. 67, Bessemer, Pa.

A native of Škofja Loka in Slovenia is Mrs. Louise Serjak who was born there on May 29, 1897 as Louise Macek. She has borne the sadness of of losing two husbands; however, a large family remains to keep her active and happy. She has seven children, nine grandchildren and two great grandchildren as well as five step-children and 10 step-grandchildren! How lucky they are to have such a wondedful mother and how lucky is she to have so much love surrounding her!

As usual with our hard-working mothers, Mrs. Serjak has been very helpful to the branch and the members are grateful for her willingness to work for the success of every venture. Their branch suppers are where Louise helps the most. She has been a member for 25 years and an officer for 10 years. She lives right in Bessemer and loves her home, garden and the hours spent in crocheting.

# Lucy (Lucija) Lubanovich Br. No. 73, Warrensville Hgts., Ohio

Mrs. Lubanovich was born Dec. 10, 1894 in Selo Visci Vrh, Zumberak, Yugoslavia. She came to the U.S. in 1913 at the age of 19 and was married to Peter G. Lubanovich at St. Paul's Croatian church in 1915. They have lived at the present address, 22817 Miles Ave., Warrensville Hgts., since 1920.

Mrs. Lubanovich has five sons and one daughter, they are: Peter, Frank, Edward, John, David and Helen. Also, there are three grandchildren.

Mrs. Lubanovich has been a member of Br. 73 for over 20 years and is a good member, well-liked by everyone. Her hobby is taking care of the family and her home which is immaculate all the time. She is famous for making "krofe" at all our doings and whenever we call on her, she never refuses. God bless her and keepher!



Betty Ann Murphey
Br. No. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.

One of our youngest mothers celebrating Mother's Day this year will be Mrs. Betty Ann Murphey of 1612 Walz St., in Pittsburgh, Pa. She is the mother of two, Michael, age 3½ and Maureen, age 1½ years. They are on the picture of last Easter, 1961, with mom and dad, Betty and Edward.

Since 1961, Betty has been the president of Br. 77 and a very energetic oficer she is. Both her mother, Elizabeth Conway, Honored Mother of 1960, and grandmother, Anna Boskovic, now deceased,were charter members of the branch; Betty has seen to it that both her children are members, too.

Young mother Betty was born on March 20, 1937 in Pittsburgh and was married on July 4, 1957.

With two small children and the branch presidency to occupy her time, very little of it is left for bowling, sewing and swimming, but she manages to keep up her favorite hobbies, at least a little!



LUCY LUBANOVICH



Anna Lokovsek
Br. No. 79, Enumclaw, Wash.

Our far-western branch in the State of Washington, has chosen one of their charter members for the Honored Mother title this year. When the first meeting of Br. 79 was called in May, 1936, she was on hand, therefore, she is a member for 26 years.

Anna Sevsek Lokovsek comes from Laško in Slovenia, born there on June 13, 1907. The place and date of her marriage is Sept. 26, 1926 at Rimske Toplice.

Mrs. Lokovsek is the mother of seven children and the family has grown to include nine grandchildren now. Two of her daughters are members and her own membership being one of long-standing, is loyal and true.

Th garden at the Lokovsek home, Rt. 1, Box 672, is her pride and joy.

#### Della V. Kovatovich Br. No. 83, Crosby, Minn.

Mrs. Kovatovich was born in Ironwood, Mich., one of 7 daughters in a Irish family of 10 children. Her name then was Della Veronica Ryan. She married her husband, a young Croatian lad on Oct. 13, 1913 and reared nine children, five girls and four boys.

Her hobbies are taken in with housework — keeping her lage family happy, especially with 24 grandchildren!

She has been member since the branch was organized and always very willing to help in their activi-

Mrs. Kovatovich is also a member of the Catholic Foresters for over 23 years — which shows her loyalty to her heritage.

The members are indeed grateful to her for her fine work and she, in turn, thinks her sister-members are really the finest ever.

(Picture on page 72.)



**DELLA KOVATOVICH** 

#### Mary Zakrajsek Br. 86, Nashwauk, Minn.

The members love Mary! She is a grand person, very conscientious and willing to help others. Nothing is too hard or too much for Mary!

She is one of the more active members of the branch and of the Catholic Women's Council. She was a delegate last year for the Minnesota State Coinvention and attended them in previous years as a guest.

Mary Laurich was born on March 8, 1915 at Glidden, Wisc. Sh left that state when a baby and lived in Eve-



MARY ZAKRAJSEK

leth, Minn. until she was 19 years old. She married her husband, John, on Nov. 19, 1934 in Eveleth and one son Richard completes the family. Richard served in the army for two years, saw action in Korea and now works in St. Paul.

Mary's hobbies, besides catering to small and large parties, is gardening and she really has a beautiful garden in the summer. The family home is at 602 - 2nd. St.

She, too, is a member of some years - since 1939, and has served as the recording secretary of Br. 86 for the past 10 years.

THE WHITE CARNATION is one of the most fragrant flowers that grow; and a Mother's Love is one of the sweetest things in the world.

#### MAY 13th IS MOTHER'S DAY

the day on which the entire nation pauses to pay tribute to Mothers.

Our Mothers mean so much to us that it is difficult to express in words the feeling of love and reverence we have for them. No matter how young or old we may be, there is no one who can take the place of Mother!

We dedicate this issue to all our Mothers and Grandmothers. . .

and, to the memory of our dear ones gone before, for whom we pray,

"God Bless You and Grant You the Eternal Crown of Happiness!"



Angeline Ferrante Br. No. 91, Oakmont, Pa.

As their most worthy mother, the members of Br. 91 chose Angeline Ferrante, who was born in Palermo. Italy, Sept. 1904. She came to America with her parens when she was only 2 years old.

Angeline was a bride at 16, and she and her husband. Anthony had seven children, four sons and three daughters. Now, four are married and with their families, totaling 9 grandchildren, their visits to grandma's house are frequent. She loves having them about!

She is a member of the branch since 1942 and likes to come to the meetings and doings where she meets all her friends. She is also an excellent cook for which many, young and old, can vouch!



Frances Saya Br. No. 92, Crested Butte, Colo.

Mrs. Saya is a native of Crested Butte, located in the Rocky Mountains of our great west - and she was married there, too; but, the Saya family home is in Paonia, Colorado. The members of the Pine Tree Lodge respect their charter member and one-time president, and thus, selected her for the honor this year.

Mrs. Saya was born on March 21, 1907. As a seventeen year old girl. she was married to John Saya on June 29, 1924. Their two boys, John T. and Kenneth E., are now grown up and on their own. John is a teacher in a Junior College and Kenneth is in the Marine Corps.

Four grandchildren complete the family circle.



Mary Simunic
Br. No. 95, So. Chicago, III.

We are happy to present once again our Mother of the Year, Mary Simunic, who resides at 9539 Exchange Ave, with her husband, Pete.

The mother of two, a son, Tony and daughter, Mary Brozynski, also our member, Mary Simunic, our chosen mother finds her greatest happiness being with her two grandchildren, her prize possessions!

She is a native of Croatia, Yugoslavia where she was born Nov. 11, 1902,

Her reputation for enrolling new members is well-known and has become a tradition. A leader in community enterprises and actively engaged in church work, she donates constantly to all these various doings and supplies baked goods whenever possible. She is a regular "meeting-goer" and has been doing this for twenty years.

She is always ready to commit herself to the things in which she believes, lives up to the standards she chose to adopt and fights for their preservation when they are endangered. Her philosophy for daily living is never to be afraid of con-



Lucille Picone
Br. No. 101, Bedford Hgts., Ohio

We are honored to present our Mother of the Year for Br. 101. She is Lucille Picone, a mother of fifteen children and a grandmother of fifteen grandchildren.

She is truly a devoted wife and mother.

She and her husband celebrated their 40th Wedding Anniversary on Sept. 18, 1961 which was a family reunion.

Our Mother of the Year, "Lucy" Picone, is active in church and other affairs in our city.

We wish her all the happiness in the world; we also wish her a good year and very good health for many years to come.

Helen Hoerl, Rec. Sec'y

troversy or to be afraid to exert leadership; that each of us must establish guideposts and goals to live for, and try for and die for.

The Mother of the Year is our most treasured annual feature which carries with it our best wishes to you and your family, Mrs. Simunic, for a happy lifetime.

Mildred James, Pres.



Julia Panzica
Br. No. 105, Detroit, Mich.

The members of Br. 105 have wonderful meetings; but, since many of their members live distances apart, they find it a little problem to get together. One of the many good deeds Julia Panzica, the Mother of the Year, does, is to drive the members around so that as many of them as possible attend the meetings. She is never too busy to do this, or to aid in any way, her sister-members and friends.

She also does beautiful sewing in her spare time and enjoys visiting the sick.

As a widow for the past eight years, Julia finds it necessary to work — and she holds a full time job — adding to her busy schedule.

She lives at 11395 Grandmont Ave., was born on Feb. 11, 1906 in Barberton, Ohio and her maiden name is Znidarsic. She has two sons, three grandsons and, three granddaughters. She has been a member for 7 years and has served as the branch president for 5 happy years.

On the picture is Julia with her sister-in-law.

## **ACTIVITIES**

No. 1, Sheboygan, Wisc. Now that the warmer weather is here and the days are longer, I hope everybody is raring to go! And, we wish for a good attendance at our meetings which aren't too long; it's always nice to get together for a while. Our Card Party will be held on Sept. 12th and chairman, Ruth Sheck, is hoping you will give a helping hand when called upon. We will honor our Mother of Year, Josephine Kotnik, on Mother's Day and also a Junior party will be held with program and refreshments.

We welcome new social members, Louise Petich of Sacramento, Cal. and Anna Zidar of Alberta, Canada. Our two Class B members are Josephine Kalk of Sheboygan and Josephine Kraemer of Milwaukee.

Condolences to the families of Agnes Skube and Miss Rose Francis. God grant eternal rest to our departed.

Wishing all our sick members a speedy recovery and all our birthday girls a happy birthday — with wishes to see you all at the next meeting.

Mary Vertacic.

No. 7 Forest City, Pa. At our regular meeting plans were made to celebrate the 35th anniversary of the organization.

A Banquet will be held May 20, 1962 which is the 3rd Sunday in May. It will be held at the Hillside Cafe, Hudson St. at 6 o'clock P.M.

The affair will be for adult members only and each member may bring a friend.

The dead line for reservations will be May 10.

Anyone wishing to attend this affair is asked to contact the following officers:

Christine Menart, Main St. Vandling, Pa.; Anna Kameen, 87 Depot St. Forest City, Pa.; and Josephine Gostisha, N. Main St. Forest City, Pa. Miss Mary J. Kameen, Forest City, is publicity Chairman.

May God Bless all the good mothers of the world, and may God grant eternal rest to those who have departed from this world.

#### Mary J. Kameen

No. 7, Forest City Pa. Winter has gone — spring has come. Hoping to see our shut-in members soon.

Plans for our 35th Aniversary are not as yet complete. The next few meetings will be important for this.

Juniors are working hard to start their treasury and get it growing let's all help to see what we can do. Ask mother, sisters and brothers to help.

A sincere thank-you to all for the cards, letters, spiritual bouquets and flowers received by my family since the recent loss of may brother, John Glavach, who passed away Feb. 24th Gone but not forgotten — may he and all our departed rest in peace.

May I wish everyone a happy Mother's day! Christine

No. 10, Cleveland, Ohio. Discussion at the March meeting was mostly on the 35th Anniversary of our branch last April 1st.

We welcome back our past vicepres., Louise Cebular who has been very ill. It's so nice to have you with us again, Mrs. Cebular! The ladies surely missed you.

I volunteered to attend a meeting at the Slov. Home on St. Clair last March representing our branch. All Cleveland societies, clubs, etc., were invited to meet and discuss plans to hold a Slovenian Day once a year much the same as the Irish do on St. Patrick's Day.

We also celebrated three birthdays: Mrs. Koren who has just returned from Florida, Mrs. Camloh, our beloved secretary and Mrs. Komidar, our treasurer.

The ladies treated us with usual goodies after the meeting to quench our thirsts. Happy Belated Birthday to all our members who celebrated in March and April as well as May. Especially to my sister, also a member, Frances Zagar who counted hers on St. Patrick's Day. We have a wonderful time at our meetings and wish more members would attend—to all sick members, a speedy recovery.

Josie (Sophie) Magayna

No. 13, San Francisco, Calif. Our Dinner plans are progressing with a committee already dedicated to our happiness. Mary Stariha will cook and supervise, Katie Plut, Mary Plut and Anna Stark (our Mother for 1962) will assist and supervise the dinning room. With this fine group of workers, and from former dinners these fine ladies prepared, we know

### INVITATION TO ZVEZA DAY

SAN FRANCISCO, Br. 13, will have "Zveza Day" on SUNDAY, MAY 20, 1962 with Holy Mass at 9:30 a.m. at the Church of the Nativity.

Breakfast will be served after Mass at the Del Webb Towne House. The committee is planning on a good time with many surprises for all. Please come and bring a new member or friend with you. We would also like to see some of our Junior Members on that day!

Rose Scoff, State President

our every want will be satisfied. Don't forget our Dinner, Sunday, September 30th. Cocktails will be served from 5 p.m. until dinner hour at 6 p.m. A good time is promised. Thanks gals for allowing us to draft you once again with all the work but its gals like you that we can truly depend on to satisfy all...

Mary Ansel is back on her two feet again and progressing so nicely after her broken leg. She is our Treasurer for 1962, holding her old job like a good gal. Nice to see you at the usual swing Mary. Sister Tillie and Mary bake those fine cakes we so enjoy. Runs in the family as Betty Doherty is a daughter of Tillie and niece to Mary. See what I mean?

When daughter Margaret was left alone with three small children, Ann in her quiet sweet way helped raise these three little ones until now they are young ladies and gentlemen who show their grandmother love and attention in each deed they do. They are lovely children and I'm sure Ann is proud of the part she has played in their upbringing. Ann could have enjoyed many trips and luxuries; but, instead, every odd cent went to the children. Very few people have known of her many sacrifices as Ann has never talked much about herself but knowing her and her family all these years we have not been blind to her wonderful deeds. Sundays would find Ann at 8 a. m. Mass so that her grandchildren could go to "OUR CHURCH" which is a good distance from her home and of course not driving, this meant a long and timely bus trip, but there sat Ann smiling and greeting one with a pleasant "good morning." It is said God loves a Mother here, and this one God will truly love and bless. Yes, Ann, you have done a fine job of raising your daughters, Margaret and Agnes and your second family of three, you have known many hours of happiness and also pain, but yours is a rich harvest with your fine family. Fran Chiodo

No. 14, Euclid, Ohio. I do hope that by now all members know that the Zarja will cost 2¢ more per month or 25¢ per year. This is due to the high cost of paper and printing. The majority of members at our meeting were in favor some were even willing to pay more. Rev. Claude Okorn's articles are most inspiring as are Mrs. Marie Prisland's, and we all enjoy "Pots and Pans and Pastimes." It also keeps us up to date on news

from Supreme President, Antonia Tanko. For this alone it is worth the extra 25¢. This price change goes into effect this year, and I hope that all members who have already taken care of their yearly dues will take note of this and send in their quarters.

Congratulations to Miss Kathleen Kusar from Kirtland, Ohio who was named "Outstanding Senior Student" by the faculty of St. Vincent Charity Hospital. Miss Kusar is the daughter of Sister Helen Kusar. Kathleen and her two sisters, Helen and Mary Lou are all members of Branch 14.

In February our branch lost three members Sister Mary Casserman, Sister Anna Korosec and Sister Mary Rome. Our branch extends their deepest sympathy to the bereaved families.

Our condolences are extended to Sister Marie Stark who lost her husband in January and Sister Antonia Ipravec who lost her husband in March.

At our March meeting we celebrated with our quarterly birthday party. We had a very good attendance and a very joyous time. The members who brought the baked goods are: Sisters A. Povirk, M. Okicki, J. Blatnik, J. Vidovec, M. Ellie, T. Spehar, A. Sustar, J. Cebulj.

Sister F. Globokar brought 2 aprons and Sister A. Zajc brought 1 apron which were donated as prizes for our special game.

Donations to the Good Time Treasury were made by: Mary Rolih, Josephine Blatnik, Agatha Zajc, Anna Ban, Rose Klemencic, Anna Zadnik and Jennie Cecek.

Sick members visited by Sisters Mary Strazisar, Mary Iskra and Pauline Cesar were Mary Walters, Mary Dolsak, and Jennie Lenarcic. We wish you a speedy recovery. To all sick members whom we haven't heard from we pray you will be up and about soon.

The beautiful month of May is dedicated to Our Blessed Virgin, and we hope that all who celebrate their birthdays this month will have a happy and holy day.

Pauline Cesar Sec'y

No. 16, Chicago, III. Our games party held March 25th was an outstanding success and beyond our expectations. We thank Marie Cieslik who so ably took over in the absence of her sister and chairlady, Mrs. Jean Bukvich, also Marge Prebil

who assisted her. Thanks to each and everyone for the beautiful donations and refreshments and to all who helped in the kitchen or otherwise.

Our annual "Chicken Dinner treat" was postponed until Saturday, May 25th. We hope to have a good turnout and an enjoyable evening at this gathering which will be held at Mrs. Cholaks, 99th. and Ewing Ave.

Congratulation to Pauline Druga and husband on the birth of a son.

On our sick list we have Angeline Udovich who is recuperating from a major operation. We wish her a speedy recovery.

May birthdays are the following: Gladys Buck, Mary Borota, Mary Soldo and Mrs. Milos. See you at this meeting.

Rose Salakar, Rec. Sec'y.

No. 17, West Allis, Wis. The attendance at our last meeting was very good and was I surprised to see so many of our younger members!

Installation of officers took place for 1962. Also initiated were two new members whom we welcomed.

I have resigned as president, but the members insisted on electing me as honorary president, which I have accepted, because I have been in office for 34 years at our branch. It was enjoyable to work with the fine officers, and members at all times.

At this time I want to thank all the members, for the lovely baggage, purse, and corsage presented to me, and I really appreciate it very much.

After our meeting delicious lunch and refreshments were served, which every one enjoyed.

My daughter, Josephine, my sonin-law, Herb, and granddaughter, Nancy will accompany me to Europe, to visit Rome, Slovenia, and other parts. We will leave July 19th on the S. S. France and will return August 30th on the S. S. America.

Again, I want to thank you for everything, and God bless each and every one.

Josephine Schlosar

No. 20, Joliet, III. At our May meeting, May the 20, we will honor our mother of the year, Mrs. Theresa Muhich, who deserves this special honor as she has displayed her loyalty and has been helpful in every way. She has been our member for the past 20 years. Our congratulations, Theresa — and best wishes for many years of health and happiness. At this meeting, lunch will be served and the 3rd. series of colored movies will be shown by Ronald Erjavec of our trip last summer to Europe and Slovenia. Also there will be pictures of our Monsignor, M. J. Butala traveling in Slovenia and Dalmatia with his sister, Catherine. This is the last of the series of pictures taken. Do not miss this opportunity to see your friends visiting their birth place.

The showing will be after the regular meeting in Ferdinand hall at 3:30. Meeting commences at 1:30. Friends and relatives of our members are also invited. Mrs. Muhich will succeed Mrs. Mary Terlep who was the honored mother for 1961.

Our member Mrs. Mary Knez passed away after a lengthy illness. She was 76 at time of her death. She had joined July 16, 1933; she was recommended by Mrs. Anna Jerisha. Our officers and members prayed at her bier and escourted her on her last journey. She was buried from St. Mary's Nativity Church to the parish cemetery and is survived by one son and one grandson, a sister and other relatives. Her husband passed away 5 years ago.

Our condolences to Mrs. Anne Kuzma and Bernice Kostelec who lost their mother-in-law and grand mother Mrs. Catherine Kuzma, also to the other many relatives of the deceased Mrs. Kuzma.

To Mrs. Helen Sack and Mayme Bruck our deep sympathy, who lost their father Mr. Louis Todorovich so suddenly. While rejoicing at the sight of John Glenn on T.V. as he was coming from the third orbit, Mr. Todorovich collapsed in his chair and passed away so unexpectedly. Mr. Todorovich was a furrier by trade for 60 years and had his shop on N. Chicago St. for 30 years. Besides the above-mentioned, he is also survived by his wife Mayme, two more daughters and two sons.

May they all rest in peace. They were buried from our parish church to St. Joseph Cemetery.

With best wishes to all,

Josephine Erjavec

Br. No. 20, Joliet, Illinois. In this article the writer will pick up the oddities performed by the bowlers of this branch's league during the past four weeks since there are many.

The girls have been on their toes and most anxious to make that spare whenever possible. Shirley Goron had one such pick-up each week with 2-75-6-10, 5-6 and 5-10 to her credit; Ann Picco 3-10, Edna Grohar 3-9-10, Mary Nahas 6-7, Mary Gaspich 6-7-10. Edith Rosenquist 3-10 and Ann Cernetich 5-10 and 5-4-10. And, it isn't as easily done as it sounds, but it is exciting.

It is interesting to note how the pins fall and the results of the three-game series such as Therese Pavnica's 137-170-137; Mary Naha's 116-124-132; Jo Goron's 134-132-130; Ann Papesh's 137-114-137; Ann Crnetich's 114-110-114; Fran McCarthy's 135-143-135; Mary Rudman's 130-117-130; Gen Klainsek's 180-178-180 and Ann Picco's 98-116-134. Now just why couldn't Gen Klainsek have made that 180 across the board? But for two pins — .

Then in the 500 or over bracket we

have Marje Wajchert 500; Ann Stefanich 503; Threse Pavnica 512; Gen Klainsek 515 and 538. With only five more nights of bowling remaining in the season, I am sure more "heat" will be displayed and there will be more joining this club, but until the last pin falls no predictions will be made. The winning team will be announced next month.

Agnes Koerber, Sec'y

No. 23, Ely, Minn. At our March meeting on the Sunday preceding Lent, we had a little better than usual attendance. Those who were present enjoyed themselves. Lunch and a penny social followed the meeting. The following committee took charge of the lunch, Barbara Rosandinch, Emma Pucel, Rose Pucel, Angela Marolt and Mary Shikonya.

At the April meeting it was decided to have entertainment and lunch at the May meeting in observance of Mother's Day. The costs will be taken from the treasury. It's on the 1st Sunday in May — the 6th!

On Mother's Day, May 13th, members will receive Holy Communion at th 6:30 a.m. Mass in a body. It will be really nice if there is a large attendance.

Barbara Rosandich, this year's Mother of the Year, has been quite active in the S.W.U. being secretary of Br. 23 for the past 23 years and she herself has enrolled over 50 members. She is the mother of three children, two daughters and a son, and has 2 grandchildren. Congratulations!

Last month we lost a member, Louise Petrich who is survived by husband, five daughters and five sons. We wish to extend our heartfelt sympathy to the family. Condolences are also extended to Mrs. Matt Indihar and family on the recent loss of her husband. Our member, Johana Kristian also passed away last month and haertfelt sympathy to her family.

Our wishes for a speedy recovery are extended to all our sick members. May you all have a pleasant Mother's Day.

Mary M. Shikonya

No. 23, Ely, Minn. Dawn Club. We held our regular meeting after lenten services at St. Anthony's parish hall. Pres. Barbara Brennan opened the meeting with prayer and minutes were approved as read. There was mention of the trip to Washington, D. C. but nothing definite was made. Plans were discussed for our annual Banquet, May 1st at the Forest Hotel-Blue Room. Vertin's will serve the dinner.

Our April meeting Committee elected was: Mmes. Joseph Starkovich, Frank Kosir, William Rowe, Chas. Merhar and Mrs. Christine Grohek.

In March, the door prize was taken by Mrs. Frank Pucel and winners of the beautiful prizes were: Mrs. Tony

Colarich, child's chrocheted bonnet, Mrs. Frank Pucel, a pair of TV slippers, Mrs. Jos. Pucel, a crocheted ladies hat. All these beautiful items made and donated by Mrs. Frank Vranesich. A good cup of coffee was then enjoyed by all. Speedy recovery to our ill members.

#### Ann Rowe

No. 26, Pittsburgh, Pa. After the March meeting we had a discussion on the luncheon and card party that will be held at the Slov. Hall on June 5th. We also discussed plans to go by bus to Meadowlands, Pa. for the Zveza Day celebration on June 17th. Any interested member should contact me or any other committee-lady.

After the meeting, we played games and certainly enjoyed the delicious baked goods brought by Barbara Kumer, Catherine Flajnik, Frances Balkovec and Mary Jaketic.

Ladies, when a member moves, she should let us know so we can have our records straight and send the change to the Zarja office.

Our sincere sympathy to Elizabeth Zinsser on the loss of husband, Edmund, who died recently; also to the Berkopec family on the loss of sister, Josephine Berkopec, a loyal member since the beginning of our organization. May they rest in peace.

Mother's Day greetings to all our members and may God bless you all. Ann Frankovic, Sec'y

No. 28, Calumet, Mich. Greetings from the Copper Country! The month of May is dedicated to all Mothers, living and dead!

As usual on Mother's Day, we will meet at the church hall before mass and go in a body to take our places. We will also receive Holy Communion.

On Wed., May 9th, we will have our annual banquet served at 6 o'clock. Our Mother of the Year, Anna Stanfel, will be the guest of honor. All members are urged to attend.

We are happy to report that we have two new members, welcome to them. But, we are sad to report the loss of a member, Theresa Mukavetz, who passed away last month.

A speedy recovery to all our sick members and hope to see them attending meetings again soon. The best of health to all and our wishes for an enjoyable summer.

Ann Heinemann, Pres.

No. 32, Euclid, Ohio Our meeting of March 6th was attended by a very few members. Following the usual business meeting, we helped Frances Perme celebrate her birthday.

We would like to congratulate Caroline Peck, who is grandmother for the 11th time. Son, William and his wife had their 8th child, a baby girl, born Feb. 2nd.

# Vicki's Message to Mothers . . .

spare.

No. 25, Cleveland, Ohio. May, the month of Mary, mothers and flowers, charm, beauty and gentleness. As you page through this Zarja you will note that special honor has been given to mothers of our branches. If space would permit, every mother deserves pages and pages in large print telling of her good deeds and lasting love. "Mother, ma, mommie, mom," a soothing yet POWERFUL word. Good health and happy birthday to all our mothers!

At the May meeting a queen will be chosen, so please be there it may be

Here is a special: Honorable mention goes to Mrs. Rose Chesnik

(Frank) of Prosser Ave. for having a complete family membership. Mrs. Helen Chesnik (Edward) her children James, Pamela and Carol Gabrenya, Roberta, Georgia and Allen (Gabrenya) the newest a few weeks old. So Rose is a mother, grandmother, great-grandmother and an excellent member of S.W.U. organization.

To Mothers Everywhere

"A MOTHER"

An open heart to love and care, No child's haven can compare Enfolding arms that ease, with prayer Abundant love and more to

Vicki Faletic

Mrs. Anna Godlar, who is vacationing, sends regards to all from New Orleans, Welcome new and old members to our Mother's Day party and meeting on May 1st. Let's have a nice attendance - we guarantee a good time to all. Here's hoping to see you all there.

Lillian Vehovec, Sec'y

No. 33, Duluth, Minn. Spring is here but to look out today, April 9th, it seems Christmas is coming back with snow and blowing winds.

Our April meeting was quite well attended. It was with regrets that Liz Smolnikar resigned her office as president - she has done such a splendid job of pleasing both the young and the old members. She was well-liked by all - thanks, Liz!

We know that she and all the members will work hard to help our new president, Rose Ann Munsell, who accepted to lead our branch. Suntina Spehar accepted the recording secretary's position, Rose Ann's former job. Both are very capable young women. Congratulations, girls, and a big thank you!

We have such a wonderful group of women - "the cream of the crop," so to speak - that I'm sure we will continue to work together, hand in hand.

Our May meeting, May 2nd at 7:30 p. m. will be followed by lunch and cards - resumed after the lenten season. This is enjoyed by all. The lunch committee is: Ann Mrak, Betty Mrak, Deloris Janchar and Deloris (Mrak) Pogorelc, our newly-wed to whom we extend hearty congratulations. Deloris and James make a wonderful couple. May they have many years of happiness together.

To our sick members, a speedy re-

Sympathy to Mrs. Lasky who recently lost her husband. May his soul rest in peace.

A happy Mother's Day wish to all. Ann Podgorsek

No. 39, Biwabik, Minn. Hi, Vicki! Our new pres., Anne Kosteliz sure was a busy lady these past few days. She enrolled 15 new adult members and 4 juniors! In a little town like ours, that is something!

Our last two meetings were gala affairs. We initiated two groups of new members and had a very nice lunch after each meeting. I think these new members are the best looking gals you could find anywhere. I know they will make wonderful members.

In initiating them, Anne made it very interesting and impressive so, welcome girls! Again, a big hand to our pres. for doing such a good job.

The other excitement was the disposal of the beautiful hand-made afghan donated by our great lady, Johanna Zallar. This afghan was given as the prize in a fund drive to help the girls go to the Bowling Tournament. We all worked hard, but it was worth every moment spent A great big thank you to all. Nine of us made the trip but there were many others who helped and did not go. Special thanks to them. We had some pictures taken and maybe you'll see them in Zarja soon! Mrs. Bernice Cegler of neighboring Aurora received the afghan - so, congratulations. Bernice!

Our Mother's Day breakfast is on May 6th - we hope to see you all present. Mrs. Helen Swenson and Mary Berkness are co-chairmen.

Mrs. Dorothy Sherek and Dorothy Potochnik are the new members of the sick committee.

Everyone should try to get out to visit the sick members. Mrs. Frances Sherek and Anne Bezek are on the sick list this month. Mrs. Sherek is in the Aurora Hospital and loves to have company - she is 83 years old. As for Anne, we know she will be up an around soon. Speedy recovery to both. Best wishes to all our members.

Angeline Karish

No. 42, Maple Hgts., Ohio. Our April 4th. meeting left much to be desired in the way of attendance. From having talked to many of you concerning this problem we are well aware that there is great need for a renewed interest and spirit in our branch.

This cannot be accomplished with out more cooperation from existing members and we must include those of you who stay away because you say there is nothing there to provide an incentive. Well, please, ladies, won't you give the officers a chance at least to prove their good faith? It is very discouraging to plan an interesting project with a handful of women in attendance. We will welcome any suggestions or comments that might remedy this sad situation. Here we are - a thriving Slovenian community with an approximate 46 member organization and no one interested enough to at least attend an "everyother-month" meeting!

At least two ladies felt inspired enough to attend their first meeting—the new members, Dorothy Mehosky and Donna Stubljer. Mrs. Stubljer is a transfer from Br. No. 73, Warrensville. Although not present at this meeting, but among the new members, is Vida Wysocki.

A lengthy discussion was carried on following a motion to instigate a traditional Communion Mass each year in May honoring our Mother of the Year. All members would attend Mass and receive Holy Communion in a body at the respective Mother-of-the-Year's parish. A breakfast in her honor would follow. Yours truly was made chairman of this project for the current year and May 20th, was voted on as the date of the celebration. You will be informed of details later.

A discussion for an excursion to Lemont was tabled with Antonia Matis designated to secure all particulars concerning such a trip.

Because of the 5th. of the month deadline for Zarja material we have changed our meeting date to the 4th Wednesday of every other month, the next one being June 27th.

Our best wishes to Anna Dragonic whose husband Tom recently underwent surgery and a speedy recovery to our long ailing member, Mrs. Michael Hrovat, who is in Charity Hospital as we go to press.

Till 'une 27th., then at 7:30, don't let us down, Anna, Mary, Frances, Marge, Dolores, Dorothy, Olga, and all the rest of you members who have been staying away. You need us — we need you!

Lillian Sadowski

No. 43, Milwaukee, Wis. Best wishes and good health is extended to Mrs. Kraemer on her 81st birthday. She is confined in the hospital. Convalescing is also our pres., Josephine

#### BR. 50's HAPPY HEARTS AND FACES . . .



Celebrating Valentine's Day at their meeting in February.

Kolar who fell and broke her ankle. Hurry back, we miss you.

Birthday and wedding congratulations to Olga Kiel.

Plans are being made for the Willard, Wisc. trip this summer for Zveza Day. We urge all members to attend and celebrate with us.

Hope to see all members at our next meeting. Victoria Sporis

No. 46, St. Louis, Mo. On Sunday May 6th will be our Mother's Day Party, at Lemmon's Rest. 5800 Gravois, time 1:00 P. M. Please make your reservations with me by May 4th, as I have to give them some idea of how many are going.

On April 1, the step-father of our member, Ann Ponder, passed away His wife, Ann Peters, our late member, died three years ago. She has a sister, Ann Pluth, who belongs to Pueblo, Colo. Branch No. 3, so that is why I mention it. May he rest in peace.

Hope to see you all at the party. Please make your reservations early. Thank you.

Marie Thompson, Rec'd Secy.

No. 50, Cleveland, Ohio. Our March meeting was short — vice-pres. Toni Tanko was all puffed out! Hope she gets some rest before her tour this summer.

Our hostesses were Cecelia Znidarsic and Ann Kumse. They did a good job and served a delicious lunch. We had three birthday celebrations: pres. F.ose Zelodec, Agnes Trebar and Rida Jerina. And, oh, are we good singers! Especially me, heh?

Dorothy Kulas is still hospitalized. We all wish her a quick recovery and we always have her in our hearts. Again, girls, don't forget our White Elephant Sale on May 11th.

Mary Bostian

No. 54, Warren, Ohio. Spring has finally arrived and maybe this will help the turnout at our meetings held every first Thursday of the month. For Mother's Day we are formulating plans and these will be completed this month. On May 3rd, we shall honor our Mother of the

Year, Mary Ponikvar, who is very deserving of this honor. She is a charter member and always ready to help. So, remember, May 3rd for our party. Call Rose Racher or Joanne Ponikvar for details.

Get-well wishes and prayers are sent out to vice-pres., Jean Ponikvar, who is recovering from major surgery. Also, to Andy Kasson, husband of Josephine; Jerry Sporich, husband of our secretary, Mayme; Helen Gorsick and our dear and loved president, Rose Racher who has had a long siege with influenza and Margaret Racher. Baby congratulations to Agnes and George Franko who have a darling girl, Joann, added to their household. Seems like everybody I'm writing about is related to me!

Remember, your dues are payable to Mayme Sporich, our new secretary; and remember, your officers need you, your ideas, your understanding and friendship to keep the branch strong and alive. So, see you at the next meeting.

Joanne Ponikvar, Rec. Sec'y

No. 55, Girard, Ohio. Our March meeting was very nice in spite of the deep snow. Theresa Lozier presided and we discussed the Mother-Daughter Banquet to be held on May 10th at the Slovenian Home. Again we will enjoy Mary Svesko's specialties. Nancy Dombrosky is chairman and her aids are: Ann Marie Racick, Jerry Westhart, Bea Matuszwski, Christine Crnic and Anna Babich. Mrs. Katherine Anzicek will be Honored Member of the Year.

Plans were also completed for a card party on June 28, at the Slovenian Home. This will be a real party, so we urge you all to attend and bring your friends for an enjoyable evening of fun and prizes. Louise Hill is chairman, Theresa Lozier, cochairman and Matilda Cigolle was chairman for the refreshment committee. Her aid, Josephine Gorenc, was unable to attend due to illness. Get-well wishes were sent to her and Mary Lukz.

Received a thank-you note from Beth Ann Wolford's mother for all the prayers and cards she received. We were happy to hear Beth Ann is getting along just fine. Deepest sympathy was sent to Dr. and Mrs. Richard Juvancie and Mr. and Mrs. Joseph Lukz on the loss of their daughters. Also, to Provie Costeralla on the loss of her beloved mother.

At the end of the meeting, hot chocolate was served and games played with prizes going to Nancy Dombrosky, Marie Cvetnic and Mary Ann Mehalco. Our best wishes to you all for health and happiness until you hear from us again.

Mary Ann Mehalco

No. 56, Hibbing, Minn. Our March meeting was saddened by the death of one of our members, Helen Dolinich. She was a faithful member while living in Hibbing, but, in recent years, she lived with a daughter in New York because of ill health. The branch paid their last respects and to her we wish eternal rest and to the family — our deepest sympathy.

We had a very good attendance at our March meeting along with signing up a new member, Ann Mainerich. Not much in the line of business was taken up but cards were played and the following were winners: Mary Meadows, Mrs. Marino, Mrs. Muhvich and our new member Ann Mainerich.

As you all know, we will honor our Mother of the Year, namely, Frances Puhek, at our May meeting. We would like to see a nice attendance. Frances Puhek has been a member of good standing for many years and a very diligent worker for Zveza. She has had several offices, including presidency of our branch and also, she represented us at one of the conventions as a delegate. She really has Zveza at heart and enjoys doing anything for the branch. She resides with her husband, John, at 1847 12th Ave. E and is the mother of three sons, John, Jr., Robert, and Kenneth. She has been active in civic groups.

From the branch, we extend our heartiest congratulations and may she have many more years with us and may God bless her.

So, until Mary meeting, my best wishes to all our sick members and to them, a speedy recovery.

Anne B. Satovich, Pres.

No. 56, Niles, Ohlo. We had a very nice group at the March meeting when we further discussed the Bake Sale on June 2nd at Kresge's at the McKinley Hgts., Plaza. Only if everyone gets busy and helps with the baking will this sale be a success. So, get busy, ladies and make up some of those delicious strudels and poticas!

Our Mother's Day Banquet will be at King's Tables on Rt. 422. All reservations must be in early — call our secretary, Mary Macek.

Congratulations to Mary Ann Leanard on the arrival of a new baby girl. Grandparents are Mr. and Mrs. Ignace Logar.

Our deepest sympathy to our president, Frances Yerman, on the loss of her father.

A very warm welcome to our new members, Mary Daffalo, Joyce Daffalo and Marjory Demalio.

We send get well wishes to Frances Kosance, Frances Hribar and Betty Majovsky.

To all who have birthdays in April and May, a very happy birthday wish. See you at the next meeting.

Mary Moler

No. 62, Connaut, Ohio. Hello again, from Branch 62! During Lent we have been having meals at our meetings without dessert. In March we had a cabbage roll supper prepared by Stella Anderson and Tess Vignal. In April, we enjoyed a Lazagna supper at the home of Julia Mundy prepared by the hostess and Ann Mundi.

The members of our club have been busy going to showers for future brides. There are so many weddings in May that we had to cancel our meeting for the month. In our small friendly community, the whole club sees each other at every social and religious function.

The members are all attending the mission at our church — and it is a very rewarding experience.

Mrs. Anna Mundi is gaining a new daughter-in-law in June. Barbara Madonna is gaining a new brother-inlaw next month and Julia Mundy is expecting a new grandchild in June, her first! Everyone is excited for her.

We are all awaiting the next meeting, June 2nd. It is pot luck supper at the home of Shirley Rose. Maybe it will finally be summer by then.

We are all looking forward to having weiner roasts and going swimming at the Lake.

The April meeting roll call was answered by the members as they named their favorite TV show. We also had a guest from Geneva, Ohio, Mrs. Carol Pasqualone. See you this summer.

Peggy Gurto, Sec'y

No. 66, Canon City, Colo. Greetings! Our meeting was held on April 1st at the home of member, Jennie Lukezic with 15 members present. Delicious poticas and coffee was served by the Rainbo Park group.

Mr. and Mrs. Matt Lukezic celebrated their Golden Wedding anniversary Feb. 16. We wish them many more years of happiness. (See photo p. 94)

Arlene Legan became Mrs. Darold Busch at a beautiful wedding at St. Michael Catholic Church.

Mrs. Joanne Lippis has a new baby born in February.

Our best wishes to all our sick members. Mrs. Hannah Adamic was hospitalized in March.

Happy vacationing to everyone.

Cecile Adamic Sec'y

No. 67 Bessemer, Pa. With the coming of Spring, I hope more of our members will attend our meetings.

At our January meeting we made plans to celebrate our 26th Anniversary which was Feb. 2 by going to a Valentine dance in Girard, Ohio. This was held Feb. 10, at the Slovenian Hall there. We all enjoyed ourselves dancing, meeting old friends, and making new ones.

At our January meeting Mary Kozul got the prize and in February Mary Brodesko and March, Mary Dobrich. It looks like the name Mary took over.

We wish all our Zarja friends and members a Happy Easter, also our sick members a speedy recovery.

God Bless you all.

Mary Percic, Reporter

No. 73, Warrensville Hgts., Ohio. Our March meeting was fairly wellattended.

The discussion at our meeting was mostly about our Mothers' Day Dinner which will take place in June. Our Mother of the Year honor was given to worthy member, Lucy Lobonovic. (By the way, Mrs. Lobonovic became a grandmother again in February.) We hope the members will participate as well as they have in the past.

Hostesses for our March Meeting were Helen Kunka, Josephine Turk, Caroline Wisniewski and Catherine Papez.

Our deepest sympathy to Virginia Cherosky and family on the death of her father, Mr. Noblee. Also deepest sympathy to Irene and Betty Chase and family on the death of their father, Mr. Dombos.

Best wishes to all for a very happy Mother's Day.

Joyce Braham, reporter

No. 74, Ambridge, Pa. Here it is the month of May, when we celebrate our mother's special day. We pay our honor to them and pray for our departed mothers whom we can never forget.

To all the mothers of ZVEZA — Good Health and God's Blessing to you!

At our March meeting, our covered dish supper was a fine success. It was very well attended and everyone enjoyed herself. It looked just like a banquet! We hope to have many more get-togethers like it. For Mother's Day, on May 20th, we plan a similar event.

We send our congratulations to Mrs. Sophie Gorup who became a grandma twice in one week and con gratulations to Frances Domitrovich on the birth of a son and Marion Gorup on her new baby daughter. They are members of our lodge and we wish them all well.

A speedy recovery to any sick members and we wish them all the best.

Hoping to see quite a few of you at the May meeting and Mother's Day celebration — we'll be looking for you. Mary Habich, Pres.

No. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. All th officers of our branch wish to extend belated Easter greetings to each of you and your families.

As you ladies know May is our branch's anniversary. We will have our annual anniversary party. playing our favorite game, on May 10th, promptly at 8:00. I hope each of our members will come and bring a nice gift we can use in our game. Also bring a friend along.

At this time I would like to offer the sincere sympathy of our members to the family of Anna Jaksa Filak, in her 71st year, who passed away March 26th, after a very long illness. We are having one high mass and one low mass read for the repose of her soul. We also sent a lovely basket of flowers.

All the members of Branch No. 77 would like to offer their sympathy to the family of Frances Yankovic Dobrozdravic, in her 66th year, who passed away March 31 at her home.

I would like to wish a very Happy Mother's Day to all mothers, especially to my mom, Elizabeth Conway. —

Yours truly,

Betty Ann Murphey, Pres.

No. 83, Crosby, Minn. There was a nice turnout at the March meeting which was held in my home. After the meeting, pres. Helen Kovall said, now is the time to make plans for our branch's 25th Anniversary. We finally decided to go out for dinner on June 8th. Sister Merkonich is recuperating after a serious operation and is coming along fine. Sister Gervall also returned from the hospital after a two week stay. We wish them speedy recoveries and hope to see them at the next meeting.

Sorry to report the death of sister Margaret Maurich, who passed away Dec. 30th after a lingering illness. Our deepest sympathy to the family. May her soul rest in peace.

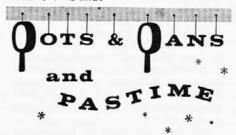
I would like to close by wishing each and everyone a happy springtime and Mother's Day. Molly Domin

#### CLIP AND SAVE ...

The directions for mixing the Walnut Potica Filling was incomplete in the last issue. We reprint the corrected instruction:

Melt butter. Add honey, sugar, and milk. Bring to a rolling boil. Add this mixture to the ground walnuts, add well beaten eggs and lemon juice. Cool the mixture. Whip cream and add to walnut mixture.

Marie Prisland:



#### FOR THE BRIDE

Every girl dreams of a beautiful wedding. And one way to be sure it is all you dream of is to begin planning in plenty of time. Making plans for a wedding is one of the pleasures of being a bride. Your wedding can be all you wanted it to be — big or little, lavish or simple, fancy or plain. It can be a lavish little one, or a simple big one. Whatever the type, it will be advance planning that makes it possible for you to be relaxed and serene on that most important of days when you trade the Miss for Mrs.

Not every bride wants a large wedding. Many prefer the small reception with only immediate relatives and close friends present. Often this impressive but simple reception is held at the home of the bride.

The menu for a home reception shall be simple. Wedding cake and punch can be the basic choices with two cakes; one for the bride and one for the bridegroom. The bride's cake is round, the groom's square.

As there are cakes for both the bride and the groom, there also are two punches; a pink and pretty one for the bride and a wine blend for the bridegroom. — The none alcoholic punch will be especially essential when there are youngsters among the guests.

#### LEMONADE-WINE BRIDEGROOM PUNCH

Ingredients:

1 can (6 ounces) frozen concentrated lemonade, thawed

41/2 cans water

1 bottle (% quart) champagne, chilled

1 bottle (% quart) sauterne, chilled 2 packages (10 ounces each) frozen strawberries halves, thawed or 1 pint fresh strawberries, halved Fresh mint leaves

Combine the concentrated lemonade and water, mixing well. Pour into two ice cube trays and freeze. Crush the lemonade ice cubes and press firmly into a small bowl. Invert molded ice in punch bowl and pour champagne and wine around it, stirring gently around the ice to blend. Add strawberries and juice; garnish with mint leaves. Serve in punch cups with some of the crushed lemonade ice in each cup. Makes 25 servings four ounces each.

#### STRAWBERRY-GRAPEFRUIT BRIDAL PUNCH

Ingredients:

- 2 packages (1 pound each) frozen sliced strawberries, partially thawed,
- 2 cans (6 ounces each) frozen concentrated grapefruit juice,

4 cups water

4 bottles (7 ounces each) soda water

Ice cubes

Press strawberries through a sieve or ricer until smooth. Discard seeds. Place fruit puree in a punch bowl. Add grapefruit juice and water. Mix well. Just before serving, add soda water and ice cubes. Garnish with thin orange slices. Makes 25 servings, four ounces each.

#### TRADITION HAS ALWAYS BEEN IN CEREMONY

"Something old, something new, something borrowed and something blue" are all traditional items of bridal apparel.

According to customs the "old" should come from another's happy marriage. The "new" is easy — gown, shoes, gloves. The "borrowed" can be anything, but an object of gold is regarded as good guarantee of wealth of success. The "blue" is symbolic of blue skies and true love. Modern brides usually wear a frilly blue garter.

#### RECEIVING LINE

Receiving line for the wedding reception begins with the mother of the bride. Next to her is the mother of the groom, then the bride, bridemaids. The father of the bride circulates among the guests, as does the father of the groom. Ushers mingle with the guests and, therefore, are not in the receiving line.

#### CONGRATULATIONS

We offer congratulations to the bridegroom, not the bride. We wish the bride happiness.



A BRIDE OF FORMER YEARS

No. 85, DePue, III. We held our first meeting of the year on March 18th with 8 members present. After the routine business was taken care of, our president, Mrs. Mary Stupar, announced that in December we will be celebrating our 25th anniversary. Our president asked us to be thinking of plans for the celebration; so let's get together and make our anniversary a memorable one. A speedy recovery to all who are ill, especially to Mrs. Anna Kerzan in the hospital.

Hoping to see many more members at the next meeting — since spring has finally arrived. Frances Machek

No. 89, Oglesby, III. First of all, the members would like to express their deepest sympathy to our president, Frances Meglich, whose husband passed away, and to his sisters and mother who are also members of Br. 89.

During the meetings which fell in the Lenten season, the By-laws of our lodge were discussed and reviewed. No social time was held in keeping with the season. Two bowling teams participated in the Midwest Tournament in Chicago April 7-8. May brings our annual dinner at which we will honor our Mother of the Year and Best Worker of the Year.

Wishes for better health are sent to our sick members and may we see them soon at the meetings.

Mary Kernz

No. 95, So. Chcago, III. Table decorations using a birthday theme were lovingly prepared by the following hostesses who were on hand to serve the tasty delicacies they prepared and donated: Ann Nagoda, Ann Pave, Ann Pearson and Viola Spitz.

The following ladies generously contributed cash: Manda Dosen \$2; Mary Mazor \$1; Lucy Sarich, \$1.60; and Eva Starcevich, Helen Zeffiro, Marie Zeffiro each \$1.

I wish to thank you most sincerely for your services and cash donations. Recipient of a gift was Rose Dosen; \$4.05 was realized.

Incapacitated as patients unfortunately are: Rose Boener, Rose Kovacevich and Josephine Zadro. A speedy recovery to all of our shut-ins.

Mary Perkovich with her husband and group of friends are bound for Europe by jet on a sightseeing trip. Bon Voyage, Mary!

Many happy returns of the day to the following May celebrants: Mary Barcevac, Veronica Cacija, Johanna Malcich, Mary Mazar, Mary Prebeg, Margaret Rozich, Josephine Seto, Lucille Syalina and Matilda Turica.

I failed to mention Helen Spelich's warm hospitality and her willing helpers in the kitchen who prepared and served an excellent dinner after the funeral of our beloved sister, Mary Markezich. Thanks, Helen!

Since so much depends on the receipts of our booklets, and a considerable amount of work is involved in preparing them, kindly make your returns at our May 2nd meeting when we honor our Mother of the Year, Mary Simunic.

It will not only be dedicated in a special way to her, but to all our mothers of the branch. Love will be the theme of Mother's Day; be sure to offer your communion for mother, be she living or deceased, and always, remember "Blessed art the hands that labored for you." And, on that day, permit me please to send you all my love.

Members are urged to come spend an enjoyable evening with us, May 2nd at 7:30 p.m.

> Mildred James, Pres. ES. 5-5789

No. 96, Universal, Pa. My sincere thanks to all the members for the beautiful wedding gift I received from them. Special thanks to Mary Klemencic. We had our meeting at the home of Frances Velicic and after the meeting, we enjoyed a table laden with delicious things to eat. We'd like to thank Eva and Florence for the wonderful service, too.

The next meeting is June 10 at 6 p.m. Everyone is invited to attend at my home, 2820 Reiter Rd., Pgh. 35, Pa. On Sept. 9, 1962 at 6 p.m. the meeting will be held at the home of Kathryn Raybik, Maple, St., Renton, Pa.

We urge you all to keep up the payments on your membership; in case you are behind, the secretary would like to see you and straighten things out — especially if you owe back dues and are no longer interested in belonging. Please take care of this.

Hope to see you all at the meetings and my best wishes to all.

Paula Kokal

No. 100, Fontana, Cal. Our branch activities have slowed down somewhat this past month and there isn't too much to relate, thus giving me the opportunity to pick up the space otherwise used to impress upon our members the need for support in the near future (date as yet undecided) to make our Rummage Sale a huge success. This is our second attempt at this type of profitable venture. If memory serves me correctly, we made approximately \$130 at our first sale three years ago; all profit at that! So, you can understand why I am appealing for full cooperation.

At our last gathering, a quarterannual party was held for the birthday celebrants of Jan., Feb., and March. I missed out as I was keeping company with the flu bug, but, I under tand that our charming hostesses Mary Evanich and Anna Petrich served beautiful calories and coffee.

Congratulations to John and Johanna Telban of Br. No. 2 in Chicago on their 60th Wedding Anniversary, I personally wish you continued years of togetherness.

A speedy recovery is asked for all our sick members and also for Mrs. Rose Yelonchan of E. Pittsburgh, Pa. God bless you all. See you next month.

Branch No. 100 members, old and new,

Once again, we call on you.

We need a host of things to sell, And, working together our funds will swell.

If you're an "old-used treasure-keeper,"

We hope you'll dig a little deeper; Gather all those useful things,

Like clothes or rags or ancient rings.

If you'll look in all the nooks,

You might find some magazines and books,

Chairs and tables, coats and sables, Shoes and boots and good men's suits.

Just anything as you can see, Will make our goal a reality.

You have received my poetic call;

So, come one, come all!

Join in, save up, Let's have a ball!

Now you know the "gist" of this mail.

An appeal for a successful Rummage Sale . . .

Nuff said. Edith Drawenek

No. 105, Detroit Mich. March meeting at Gail Simon's home was grand. In her lovely home we had a lovely luncheon! Also, a hostess' gift was given and it went to our secretary, Kathryn Musick. It also was her birthday, so our president, Pauline Adamic made a beautiful birthday cake for her. Kathryn received a small gift from the ladies in thanks for her good work as our secretary and for accepting the duty for another year. To Julia Panzica, our out-going president, another gift was presented in thanks for her four years as top officer.

Our next meeting will be at Mrs. Ann McGee's home after Easter. Hope every member has the opportunity to attend this meeting and you can show off your Easter outfits!! How about it?

Mrs. Alice Kocjan made a trip to Warren, O., to pick up her parents for a vacation in Florida. They intend to spend about 3 weeks there. Have a nice time and rest while you are there, Alice!

This year, we are honoring our past president, Julia Panzica, as Mother of the Year. She was a good president. She raised two sons and now has 5 grandchildren. Her hobby is sewing and we are very happy that she was chosen this year.

Hope that Marie Nezbeda is recovering from her illness.

Belated Pirthday greetings to Alice Kocjan and Anna Plazar who celebrated in March and the same good wishes to Lillian Ault, Julia Zrimec and Zorka Maisel who celebrate in May.

See you all at the next meeting.

Rose Jamnik

### MINUTES OF THE DIRECTORS' SEMI-ANNUAL MEETING

Home Office, Chicago, Ill., Feb. 26, 27, 1962

(continuation)

#### SECRETARY'S REPORT

Greetings and welcome to our cold-in-weather but warm-in-heart Chicago!

During the last six months of 1961 business at the Home office has been mostly routine. However, I would be much happier if the branches would show more activity, especially as far as the membership is concerned, since death has again taken 81 membern from our midst. In the financial report published last month, the members will note that we paid out \$8,150,00 in funeral benefits. There were 74 cases in class A, six in class B and one juvenile. The campaign for new members has thus far brought in a total of 254 new members; class A, 26, class B, 76 and 152 in the juvenile department. I'm very proud of our Supreme Auditor and, as of this year, secretary of branch No. 25, Mrs. Vicki Faletic who has qualified for the top prize, the round trip paid to Washington, D. C., plus \$35.00 expense money. I hope that there will be a few more before the close of the campaign which is not too far off.

Because of the distance for members to travel to meetings Branch No. 73 in Warrensville Heights, Ohio has consented to have a branch in Bedford Heights, Ohio, thereby enabling a good number of the members to attend regular meeting. We now welcome Branch No. 101 in Bedford Hgts., Ohio and I hope that both branches will have more activity with this convenient arrangement.

The commemoration of the 30th anniversary of Branch No. 50 in Cleveland, Ohio, which took place on November 12, 1961, was one of the nicest affairs I have attended in a long time. Being the founder of the branch, it was a big treat to get together with the familiar faces and long-time friends and relatives. I'm deeply grateful for the thoughtful remembrance, statue of the Infant of Prague, beautifully dressed by one of the members. It's one of my most cherished gifts. Thanks a million for everything. I'm also deeply grateful to our President, Mrs. Tanko for the hospitality and all accommodations while in Cleveland.

We will soon approach the excursion season. Mrs. Tanko and Mrs. Zefran are doing their best in making arrangements for the Washington and Canada trips. The trips to Slovenia escorted by Mrs. Tanko and myself also show signs of a good success. Here's hoping that all excursions will be enjoyable and that all will return home safe and sound.

Most of our secretaries are working in harmony among their respective members and cooperating very diligently with our office and to them and all the offices I wish to express my deepest gratitude.

I am hopeful that we will be able to come to a feasible conclusion regarding the high cost of material and postage which has increased the cost of printing and mailing of our Zarja and that the members will contribute towards the rising cost over which we have absolutely no control. We know, however, that our Zarja is one of the most important visitors every month in the homes of the members and Zarja friends.

With kindest greetings

Albina Novak.

#### REPORT OF SUPREME TREASURER

Dear Sister Supreme Officers,

Since this is the first meeting of the year 1962, I wish you all a warm welcome and may we have a profitable meeting — so that our problems will be solved in the best way for the betterment of our membership.

My report on the business operation will be for the total six month period just past, because the detailed report is given by the Supreme Secretary, Albina Novak and Finance Committee Secretary, Marie Prisland.

We have been able to realize a gain because of the good interest rate received on our bonds. I wish to thank sister, Albina Novak for the mutual cooperation she has given me.

Since we are still in the campaign period, and there is one more month before it closes, it is my sincere wish that we will have a successful result and that those diligent workers who have been active will continue to work for future progress. My congratulations to the top workers for they have shown their faith and loyalty to the organization. Let us work together for the benefit of our grand society.

Josephine Zeleznikar

#### REPORT OF THE FIRST SUPREME AUDITOR

Heartfelt greetings to all of you assembled here today at our annual meeting.

May we have many profitable and helpful discussions and suggestions for the betterment and growth of our great organization.

We have examined the ledgers of the past six months, of the Supreme Secretary, Supreme Treasurer, Editor of Zarja and President of the Scholarship Fund and found them in perfect order. Also, we have examined the investments, that is, bonds and savings in the safety deposit box of Metropolitan State Bank and they, too, were found in excellent order. Thanks to our very efficient officers.

Since our last meeting, Mrs. Prisland, our Founder and Mrs. Livek, past President, have been reported ill. I certainly hope God has restored them their good health.

In the membership campaign which is now in progress we have, so far, enrolled 12 adult members and 8 juvenile members and we are working hard to secure more before the campaign comes to a close. Congratulations to Vicki Faletic, Supreme Auditor, who has already 35 points and will receive the top award. Who shall be next?

Minnesota Zveza Day being held in Chisholm on Sept. 10th last year, was a huge success. We, in Minnesota, can surely be proud, regardless what branch is hostess, that each gathering is bigger and better.

The Christmas Party held for our juveniles was very well accepted by our youth; 50 children were present.

This concludes my report. Best wishes to you all and a safe return home.

Ann Podgorsek

#### REPORT OF THE SECOND SUPREME AUDITOR

Welcome and sincere greetings to our supreme board of directors and fellow officers assembled at this biannual meeting of 1962.

The auditing and examination of papers, ledgers and important business records proved up-to-date, concise and in complete order. Serving in the capacity of supreme auditor has given me the delightful opportunity of personally meeting members of Zveza's many branches. Also regular write-in articles for Zarja keeps me in touch with our branch members.

A brief summary on the activities of Branch No. 25: a junior bowling league has been formed, junior drill teams, baton corps, dancing groups and ladies bowling teams. Membership is increased when interest is given. Some 150 new members have been signed into Branch No. 25 in approximately a little over a year. Coming out

on top is No. 25 the first in securing the 35 new members for the "Class B — Jubilee Membership Campaign." This was all made possible through the cooperation of our officers, members and especially my good friend, Mrs. Mary Otonicar who has been an inspiration and an excellent guidance for Branch No. 25.

Very affectionately I wish to thank our Zarja editor, Corinne Leskovar for her wonderful assistance in placing written articles "just perfectly" into the Official Organ of the Slovenian Union of America, making it an interesting and first rate reading magazine.

With God's blessing may the Slovenian Women's Union Organization flourish in every respect as it has in the past. Respectfully submitted.

Vicki Faletic

#### REPORT OF THIRD SUPREME AUDITOR

My hearty greetings to all my sister directors.

In working with the auditing committee yesterday, I was happy to find all books and accounts of the S.W.U. in the best order. We examined the books of the Supreme Secretary, Treasurer, Editor and Secretary of Finance Committee and completed our task in detail. I must say that we found the office operation running smoothly.

May I extend to you the greetings and good wishes from Br. 20. The branch is working hard to keep our activities going and in regard to the membership campaign, we may not be on top, but we won't be last, either. We already have some new members and expect to enroll more. We have the best branch there is; and I'm very proud of them. Someday we will be in first place when another campaign rolls around, because of the fine cooperation of our members.

We have an eight team bowling league bowling regularly for the past 26 years with Josephine Sumic, the president of the Midwest Bowling Ass'n, as a very active officer and leader. We are all proud of all our girls and I'm sure the organization is proud of them as well.

This concludes my report. I am very happy to be on the Board and I wish you all well.

Frances Gaspich

#### EDITOR'S REPORT

A very warm welcome to all.

Our publication, Zarja, is, as always, one of our main topics today and rightly so, since it reflects the progress of our organization and the activity of the membership.

We have just passed one of the busiest years as far as the Union is concerned. The 35th Anniversary of the organization was observed in December, 1961 with festivities in Sheboygan honoring the Union and its Foundress, Mrs. Marie Prisland. Nos. 2 in Chicago and 3 in Pueblo observed the 35th year since their founding as the first SWU branches with gala celebrations. Zveza Days and State Conventions have increased, so that we have a major event scheduled yearly in almost every state. Reports on these events, plus the many extra features were numerous.

Members reading Zarja have found many items of interest besides reports from the branches. In the Pots, Pans & Pastimes column by Mrs. Prisland, in the energetic ideas and encouragements written by Mrs. Tanko, our Supreme President, in the spiritual write-ups of Father Claude Okorn, in the inviting comments of our active State Presidents and in the reports of our around-theworld travelers. Yes, the trend toward group travel is growing. The trips to Slovenia and Europe received general attention and the first SWU excursion to the new State of Hawaii was successful in every respect as we read in Zarja reports. One of the main features of our membership campaign has been promoting still another tour, the trip to Washington, D. C. this spring. Our diligent Campaign Director, Vicki Faletic reports a good response. It is my hope that the tours all meet with success and that greater interest in the organization will be the result.

Striving for quality in our publication is one of my foremost endeavors. It takes form not only in neatness of copy, composition of pages and choice of pictures, but, also in the contents itself. For most of this, I must express thanks to the reporters, who are quite discriminate in their use of words and subjects. Since we have a greater number of them now than ever before, I am very gratified to see the quality of their writing at such a high level.

The problem of getting Zarja delivered earlier in the month has been solved to quite an extent by the moving up of the deadline for copy to the 5th of the month. I hope all our writers keep to this ruling.

Juvenile activities have increased considerably in the last year. Through the cooperation of our juniors, the Pen Pal Column which was originated by Donna Seitz of Br. 50, Cleveland, is developing nicely. Also, the committee of Branches 25 & 50 in Cleveland have done wonders in creating added interest for their juveniles by constant activities in performing arts. Their reports make very fine reading and I'm sure they have set an example, which the other branches would like to follow, and will.

I often receive the comment: We're always waiting to see what kind of cover picture Zarja will have! And the choice and selection of these prints is, believe me, a very time-consuming job. The decision is usually made for a timely picture based on some current activity. From June to December, 1961, we found variety and interest in the pictures of our officers, among them, Supreme Presidents, Antonia Tanko and Josephine Livek, the Supreme Secretary, Albina Novak on her 32rd Anniv. as Supreme Officer, the Convention assembly of over 100 delegates and members taken in Ely, Minnesota and the Hawaii-bound travelers after their happy landing.

To close the six month period, we had a number of advertisements for the Christmas issue. Our sincere thanks to the wonderful officers, who took it upon themselves to solicit these contributions.

It takes not only work, effort and deep interest by all of us to produce the best Zarja we can — it also takes money. The Benedictine Press has found it necessary to raise the cost of printing Zarja considerably and the ways and means this additional cost will be met is for this meeting to decide. Details will be given in my verbal report. All the advantages of Zarja and the good points on its necessity and desirability are well-known to us. At the Convention, we heard the will of the delegates and their claim that Zarja is of great promotional value as the members' prideful possession.

Therefore, I hope serious consideration will be given to Zarja's role in promoting Zveza and as an aid to future expansion of our organization.

#### RECAPITULATION OF FINANCIAL STATEMENT

Income — July — Dec., 1961		
Christmas Ads	196.75	
Other Ads	20.00	
Miscellaneous	29.59	246.34
Total		\$370.68
Disbursements - same period		
Engraving	106.61	
Postage	38.36	
Writers Fund	40.00	
Bowling Ass'n	20.00	
Miscellaneous	18.17	\$233.14
Balance, Dec. 31, 1961		. \$137.54
	Corinne	

#### REPORT OF DIRECTOR OF WOMEN'S AND SPORTS ACTIVITIES

Activity on the bowling scene in the midwestern area centers on the Midwest Bowling Tournament in Chicago on April 7th and 8th. The regular league in Chicago, including 10 teams, plus representatives from Joliet, LaSalle, Oglesby, Sheboygan, Milwaukee, Ely, Duluth, and Cleveland have been invited to enter; however, it is doubtful that any other than the teams located closest to Chicago will enter. All prizes, etc., will be given on the usual handicap basis.

We have seen quite a bit of interest for our pilgrimage tour to St. Ann de Peaupre in Canada. The group will depart from Chicago on July 18th and return on July 23. The cost of the five day train trip is \$75.00 including fare and hotel. We expect a large group from Cleveland to meet the Chicago passengers and depart from here together.

My best wishes to all.

Elizabeth Zefran

#### REPORT OF SUPREME VICE-PRESIDENT

Esteemed Supreme Officers: Accept my greetings and hopes you are in best of health.

Our Wisconsin State Convention was held in West Allis in April and drew a large participation of members and friends. They like these sessions; not only are they able to meet other members but to voice their opinion and take part in deliberations. It was very successful and we were happy to be the hostess branch.

Our branch has been growing steadily especially thru bowling, a sport which young and old enjoy. Now this sport might be the answer in some localities, so look around the younger group and try to get them interested in Zveza. For we do have a fine organization which offers you a lot for the small amount you pay in. So if everyone gets out and tries to get at least one member, the Slovenian Women's Union will be one of the largest organizations.

"How time flies" is often heard and often used. For if we reflect back on the past, remember December 19, 1926 the date when Slovenian Women's Union was founded by Marie Prisland, then no sooner had we turned around, it came time to celebrate the 25th anniversary. So, through the goodness of God we are all able to once more commemorate and celebrate the 35th anniversary. But none of this would have been possible without the efforts, fortitude and persistence of our foundress. Marie Prisland. Therefore all members wish to give tribute to you as the mother who gave birth to a great cause such as this, through whose efforts this organization has flourished. May God bless and keep you in our midst for many more years.

On December 17, 1961 I was invited and it was indeed a great honor for me to be able to attend Branch No. 1 at Sheboygan on their 35th anniversary. It made it more impressive for me as Sheboygan is my home town and that I had joined the organization there. The attendance there was gratifying and the day a memorable The members there worked tirelessly to arrange such a wonderful reception. My thanks go to all who

worked to make it so.

Sincere thanks at this time go to Father Claude Okorn for his inspiring words in the Zarja which we all love to read.

Thanks to Marie Prisland to her "O Ta Svet" and "Our Pots, Pans, and Pastime" columns, which not only do the ladies read, but also the men and they can hardwait for the magazine to come.

Thanks also to the editor for the nice editions pubblished monthly.

Congratulations and best wishes to the able Albina Novak, our Supreme Secretary, for the 33 years of loyal and faithful service in the Slovenian Women's Union.

My best wishes again for a successful meeting.

Marie A. Floryan

#### REPORT OF STATE PRESIDENT OF COLORADO-MISSOURI-KANSAS

Esteemed Supreme Officers of S.W.U.

Please accept my warm greetings. It is almost one year since we last met at the convention, therefore, my report will be brief.

As the State President I thought it my duty to secure some new members in the membership campaign and this I did, but with little success. I have found it is true that with the loss of our pioneer members, difficulties arise in gaining new members who would be enthus:astic and willing to undertake the work left to them.

Here in Colorado there is little interest among the young for fraternal work. Many live out of reach for meetings, etc. It is even a problem to get an attendance to any of our state conventions and this year, that is, Dec. 1961, we held the state convention in Pueblo with a very small gathering of 51 members. I am trying to persuade Br. No. 66 to undertake the festivities for the 1962 State Convention.

With sincere wishes for a successful campaign — the best ever, I conclude my report. I also hope all the decisions of this meeting will be worthwhile and for the betterment of our organization and its members.

Anna Pachak, State Pres.

#### REPORT OF WISCONSIN STATE PRESIDENT

Greetings and Best Wishes Supreme Officers:

As State President of Wisconsin, I wish you a very successful meeting.

On March 18th and 19th 1961 Br. No. 43 were hosts to the Midwest Bowling Tournament held at Marion's Bowling Alleys. The tournament was a great success.

April 23rd 1961 West Allis Br. No. 17 celebrated their Wisconsin State Convention. Both banquet and convention meeting was filled to capacity. A short, but enjoyable program followed.

In May, I attended the National Convention at Ely, Minn. It was an outstanding event.

December 13th, 1961, Br. No. of Sheboygan celebrated their 35th Anniversary. Br. No. 12, 17 and 43 combined and chartered a bus for this occasion. A delicious tasty dinner was served and with it all the Slovenian delicacies. Our Honorary Founder and President Marie Prisland and Supreme Vice President were the distinguished guests.

Our next Wisconsin State Convention will be held in Willard, Wis, although no definite date has been set.

The cooperation in the State of Wisconsin has been outstanding. The State days have been very successful. I am trying hard to boost the membership drive, and to stimulate activities. So ends my report and may God bless you all.

Rose Kraemer, State Pres.

#### REPORT OF CALIF.-WASH.-ORE. STATE PRESIDENT

From San Francisco greetings to you all!

Sunday morning, Jan. 21, 1962, our beautiful city was covered with a blanket of snow, much to the delight of the children and adults.

This year Branch No. 13 is going all out for plenty of activities. Our Chairlady Frances Chiodo, is full of ideas and has something planned for each month. This is really going to be a year of progress towards a special goal-increased membership.

It is that time of the year when we must plan a "ZVEZA DAY", which will be May 20, 1962. Holy mass at 9:30 at the Church of the Nativity followed with breakfast at Del Webb's Towne House, at 8th and Market Sts. A new and delightful place to eat.

I want to stress again at this time, that new members including Junior members are needed, if we are to maintain our prestige as the City that knows how. Let's get behind 1962 and give it a big push forward and show we are sincere. Respectfully yours,

Rose Scoff, State President

REPORT OF STATE PRESIDENT OF PENNSYLVANIA

Fond greetings to the Supreme Officers assembled at the first meeting of 1962.

I wish sincerely that all your decisions and proposals will be for the benefit of our organization and members. Good health to all that you may continue your work

and a happy new year's wish to all.

Mary Tomsic, State Pres.

#### REPORT OF OHIO-MICHIGAN STATE PRESIDENT

My dear sisters.

Accept my heartfelt greetings. I sincerely hope that your first meeting of the year will be successful in all aspects and to this end I ask God to bless you.

At this time, I wish to invite you to our Ohio State Day and Convention on April 1, 1962 in our community of Collinwood.

It is impossible that all of you attend and we will be grateful if we may have our Supreme Secretary, Aib'na Novak with us that day.

This will also aid many of our local secretaries who will be able to meet with her in matters pertaining to our organization.

With hopes that you will approve our request, I thank you in advance. Ella Starin, State Pres.

Greetings to the Directors are received from the Director of Juvenile Activities, Christine Menart of Br. 7, Forest City, Pa.

Officers of Br. 25, Cleveland, Ohio, Pauline Stampfel. Dorothy Sternisa and Mary Otonicar send their good wishes through their representative Mrs. Faletic.

Correspondence is read by the Secretary from Mary Lenich, Secretary of Br. 19, Eveleth, Minn., who extends greetings to the Board and from Anna Markovich, President of Br. 10, Cleveland, Ohio inviting the Supreme Secretary and former Clevelander, Albina Novak, to represent the Board of Directors at the 35th Anniversary of the branch and Ohio State Convention in Cleveland April 1st She describes the program of the day and concludes with the gratitude of her members in this regard.

Secretary also informs the Board of the death of former Supreme Officer, Mary Markezich of Br. 95, So. Chicago, III., who died Feb. 11. A Spiritual Bouquet in the name of the organization was offered for the repose of her soul. The Directors express profound sympathy to the family.

The President also reports that the Get-Together Bowling Tournament held in Cleveland on Feb. 25th was a huge success. Due to the large number of donations by which expenses were all covered, all fees went into the prize money. A total of 24 teams were entered in the one day event. Alice Arko of Br. 15, Newburg was the secretary.

All reports are accepted as given.

The President thanks all the Directors and officers for their conscientious work in the past term and for their fine reports which show the many activities of our branches. She is also glad to hear of increased activity among the smaller branches and to read in Zarja how hard the officers are trying to encourage more and more interest in branch doings. The first purpose of this meeting is therefore, to find ways to gain new members and to keep them active and happy.

Director Vicki Faletic proposes that on every piece of mail sent out to the members, there be imprinted or affixed a holy seal or stamp showing the picture of a patron saint. The secretaries would receive a supply of these stamps or seals and be requested to use them on all mailings, including, payment notices to delinquent members. She thinks it will be more impressive and get good results serving as a reminder of one's membership in the S.W.U. The Secretary, Mrs. Novak, also proposes that the Union provide funeral plaques to all branches, to be used when there is a death in the branch. A beautiful emblem design on a white wooden shield would be very appro-

priate and it would be fitting to the memory of our deceased sisters. The Secretary is authorized to look into the matter of the seals and the funeral plaques and to order a small amount for the time being. After discussion, the D'rectors decide that a gold seal of the Infant Jesus of Prague would be the most appropriate kind, to use for mailings.

The impending trip to Washington D.C. by members and friends of S.W.U. is discussed. The trip takes place during the last few days of April, in order that the trip would not conflict with Mother's Day and First Communion Sunday in many parishes. The travelers will take a bus tour to Gettysburg, Washington, D.C., Arlington, Va., and Mt. Vernon as it was described in a recent Zarja report of the President. The cost of the round trip including fare and hotel is approximately \$40,00 from Cleveland.

Mrs. Tanko is in charge of the group from Cleveland with Mrs. Faletic as the honored guest of the tour — as top prize winner of the Class B-Jubilee Membership Campaign. From Chicago the tour will be arranged by Eliz. Zefran. Editor Corinne Leskovar suggests that on one specific evening while the group is in Washington, they invite all members of Congress who represent our Slovenian settlements to a tea and dessert party at the hotel The ladies will be asked to prepare the most delicious pastries for this party. The Editor further suggests that arrangements be made for a personal audience with the First Lady, Mrs. Jacqueline Kennedy. In both these suggestions, the Directors heartily concur and it is left to the Editor to make the necessary arrangements for the interview with Mrs. Kennedy and the tea.

Mrs. Tanko continues in the discussion of travels and tours, to describe the European tour of May 26th which she is heading, via S.S.France. She already has sufficient passengers for this tour. Mrs. Novak will guide the air flight tour on June 16 via Alitalia jet plane. It, too is well-arranged and the Directors invite friends to join in enlarging the groups if possible, and wish all a safe and happy journey.

The President will write of her travels in Zarja and also take slides for showing at branch functions after her return. The Secretary states that the office business will be handled as usual in the best way and that she will return in a few weeks.

Cleveland branches announce their Bazaar and Fair to take place on Sept. 30, 1962 in Cleveland. President Tanko reports that this will be a similar affair to that which was held in the fall.

Director Faletic reports on the Junior Bowling League in Cleveland. Forty Juniors are bowling regularly at the Grdina Alleys — every Saturday afternoon Mrs. Pauline Vegal is the secretary of the Junior League and is a very capable leader. There will be a Jun'or Bowling Tournament on March 31st and the committee is planning on refreshments for the bowlers and their parents and trophies for the winning Juniors.

At the August Directors' meeting, Women's Activities' Director Zefran will present a unified bowling picture and make suggestions for new bowling organizations in the fall.

Also among the Juvenile Activities in the combined Cleveland branches is a group of Baton Twirlers and Marchers Some 70 children are being taught to march, twirl and as drummers. The complete unit will be a credit to the organization and will be able to represent the Union at many functions. A new teacher has been given the task of readying the juveniles for a performance in the fall.

A question is raised on the subject of members' certificates and age limits. It is determined that transfers to Class B are always permissible to the age of 57 years. Class A members may be accepted to the age of 50 years. DirectorFaletic repeats the often-heard question whether or not it is possible to issue paid up policies in 20 or 30 years. Secretary Novak explains that there is not enough

reserve built from such a small assessment for paid-up policies. After a member reaches the age of 75 years, she pays only the mortuary assessment — when she reaches the age of 80 years, she pays nothing. This is in itself a substantial benefit for a member. Besides this, she receives Zarja monthly. At the present time, all these benefits are being given in the hopes that rising costs will not cause any changes.

It is also suggested that juveniles be encouraged to transfer into Class B, wh'ch entitles them to the highest policy for \$300.00 plus the \$50.00 Rider if they are juvenile members for 10 years or more. The Directors all join in the discussion. It is further suggested that the local officers should be requested to encourage Class B membership for new members as well as transfers. Officers can do much to promote the Union in terms of benefits pa'd out and benefits which they receive while members.

Director Marie Prisland reads a letter of thanks from Rev. Matthew Kebe, Pastor of St. Mary's Church in Pittsburgh, Pa. and former Spiritual Director of S.W.U. who expresses his gratitude at being remembered by the Union on his 50th Jubilee.

Mrs. Prisland announces that the Sheboygan branch will hold a Mother's Day party for the juvenile and adult members, in place of the Christmas party usually scheduled. The Directors agree that is is wise for the branches to consider the impracticality of too many Christmas parties for the youngsters and to space out these activities during times when there are no other events, such as Easter, Valentine's Day or Mother's Day.

The Directors decided also, that every branch is entitled to the same appropriation for juvenile parties, that is, 25¢ for every child attending, regardless when the party is held. However, the appropriation is given for only one party a year.

The schedule of State Days and Conventions includes the Wisconsin State Day sometime in June at Willard, Wisc. The Directors agree that the Board be represented by the Founder, Mrs. Prisland and Marie Floryan, the Supreme Vice-President of West Allis, Wisc.

The Ohio State Day on April 1st will have Secretary, Mrs. Novak as the official representative.

The Minnesota State Convention is to take place on Sunday, Sept. 9,1962. Illinois State Convention will be in Joliet, Ill., however, no date has been set. These two functions will be discussed at the next meeting.

Director Marie Prisland reads her correspondence from the Slovenian Research Center which is seeking to collect all known facts on Slovenians and organizations in this country for a study. Mrs. Prisland has compiled the necessary data on the history of the S.W.U. for this report.

Mrs. Prisland further urges that the members send their senators and congressman support for the bill on aid to senior citizens and that the Board approves such action.

She proposes that members send individual letters or postcards or one letter with more signatures. It is important that it be addressed to their own representatives in Washington.

#### RESOLUTION

The situation of our elder citizens is one that needs full attention of our Congress, taking into consideration the difficulty of living on fixed income — such as pensions and retirement benefits.

Therefore, the Board of Directors of the Slovenian Women's Union of America, this day of Feb. 27, 1962, urges all the branches of the Union to immediately contact President Kennedy and the'r respective legislative representatives to support the passage of Bill S-909 in the Senate and Bill H.R. 4222 in the House of Representatives.

### Class B-Jubilee Campaign Results

As of presstime, the results of the Class B - Jubile Membership Campaign are:

CLASS A, 67 MEMERS CLASS B, 112 MEMBERS JUVENILE, 208 MEMBERS TOTAL:

387 NEW MEMBERS!

CONGRATULATIONS TO ALL THE WORKERS Congratulations to all the workers and especially to: SUPREME AUDITOR, VICKI FALETIC, (No. 25) who enrolled 80 new members in the Campaign!

Albina Novak, Supreme Secretary

The Directors concur in this proposal and recommend every branch or individual member to support aid to senior citizens' bill.

Mrs. Prisland describes the faithfulness and kindness of State Pres., Mrs. Anna Pachak of Pueblo, and commends hers for her constant generosity in contributing her yearly award check to the Scholarship Fund. The Directors are in accord and express their grateful appreciation to Mrs. Pachak.

The subject of the "Pots and Pans" column in Zarja is brought to attention by the Presideint who states she has received many comments from the members who enjoy reading it. Compliments to the author, Mrs. Prisland. All the officers joined in the discussion of this topic. "Piskre in Kastrole" (or Pots and Pans) will be given two columns of space in the smaller issues of Zarja.

The Secretary and Editor explain the notice they have received advising that the costs of preparing Zarja have gone up and that a raise in price has been found necessary by the printers, the Benedictine Abbey Press. The Secretary has invited Rev. Charles Kolek, O.S.B. the manager and Mr. Emil Petrick of the Press to meet with the Directors and discuss the price raise.

The Directors meet with the two representatives on Tuesday, afternoon. They present several proposals which are thoroughly discussed by all. A compromise is reached in that the Union will continue to use the facilities of the press for printing, etc., however, all paper stock will be purchased directly by the Union as a means of economizing on the total cost.

The Directors' main discussion for the remainder of the afternoon is on finding ways to cover the added costs of Zarja. The decision of the Board is made that each member will be asked to contribute a share toward the increase. By giving the members a share in this, the organization becomes stronger and the importance of Zarja will grow. Thus, each member's share will be  $25\psi$  per year, or  $2\psi$  per month, whichever is more feasible. The secretaries will be asked to collect for the entire year 1962, that is, from January to December, and continue with this collection every year hereafter. It is possible that in some branches where the treasury is substantial, the branch will decide to pay the total amount due from its own treasury.

In purchasing the paper for Zarja, the Directors determine that a one year's supply will be bought at this time. So that the raise in cost will not be too great, the Directors decide that from now on, Zarja will appear in the 16 page formate except in the months of May and December when it will be a 32 page edition.

The meeting is adjourned Tuesday at 5:30 p.m. by the President who leads the closing prayer and adds a wish for the safety of all the officers homeward bound.

Antonia Tanko, Supreme President Corinne Leskovar, Recording Secretary

### NAŠE SESTRE — VAŠE MATERE — BOŽJI BLAGOSLOV!

### Zvezine častne matere 1. 1962!



Josephine Kotnik Podr. št. 1, Shebogan, Wis.

Naša podružnica je letos poklonila naslov Častne Matere poznani in priljubljeni članici, Josephini Kotnik, materi 12 otrok.

Mrs. Kotnik, (dekliško ime Starič) je bila rojena v Čužni vasi pri Trebelnem na Dolejnskem. V Ameriko je prišla leta 1906 in sicer v Sheboygan, kjer biva še danes. Dve leti po prihodu se je poročila z John Kotnikom. V zakonu se jima je rodilo 12 otrok;

osem fantov in štiri deklice. Od teh jih danes živi še devet. Od družine je pri Zvez! 8 članic. Meseca augusta 1958 sta Mr. in Mrs. Kotnik praznovala zlati jubilej poroke. (Slika je bila posneta ob zlati poroki.) Imata 19 vnukov in 3 pra-vnuke.

Josephine Kotnik je blaga žena in skrbna mati. Roditi in vgoniti 12 otrok, ni dano vsaki materi. Poleg velike družine je Mrs. Kotnik vedno imela tudi precej obširen vrt, kjer je skrbno gojila evetlice in zelenjavo. Kadar je naša podružnica imela javno kosilo ali večerjo, je vselej darovala vso zelenjavo. Istotako je fina kuhar'ca. Njene potice in kolački so splošno znani in cenjeni. Velikokrat nas je "potritala" s kolački, katere je prinesla ali poslala na sejo. Naj ji bo na tem mestu izrečena najlepša zavala.

Otroci Kotnikove družine so poročeni. Svojo mamico zelo ljubijo. Vsako nedeljo se pripeljejo na obisk k njej, da jo vidijo in se prepričajo o njenem zdravju.

Častni Materi, ki je članica naše podružnice od junija 1929, iskreno želimo vse najboljše ter ji kličemo:

Mnogo zadovoljstva in krepkěga zdravja še mnogo let, draga Josephine! Marie Prisland



MARY KOREN Podr. št. 2, Chicago, III.

Naša podružnica je izbrala za svojo častno mater leta, Mrs. Mary Koren, 1850 W. 23rd St. Chicago, Ill. Rojena je bila 8. dec. 1890 v vasi Materija, okraj Koper v Slovenskem Primorju. Njeno dekliško ime je bilo Babuder. S soprogom Andrew sta se poročila 27. nov. 1911 v Brezovici v Sloveniji in v Ameriko je prišla 1. 1921. V zakonu so bili rojeni trije otroci: Milan, Andrew, ml. in Mary Habel, ki so vsi preskrbljeni. Nasa zaslužna mati je posebno ponosna na svojih 5 vnukov.

Lansko jesen sta z možem slavila zlato poroko. Družina in ožji sorodniki so jima priredili veselo presenečenje ter ju lepo obdarili za to priliko. Naj jima veljajo tudi naše čestitke!

Mrs. Koren je dolgoletna članica Zveze in podr. ter je bila aktivna pri Pevskem zboru podr. št. 2 nad deset let. Kot velika ljubiteljica slovenskega petja je delovala pri zboru skoro od vsega početka. Bog jo živi še mnogo let!

Na sliki, Mary in Andrew Koren ob 50 letnici.

#### Josephine Sustarsic Podr. št. 10, Cleveland (Collinwood), Ohio

Letos je podr. št. 10 počastila sestro Josephine Suštaršič z naslovom častne matere, saj je pri vseh priljubljena, ker je delovna na društvenem polju, kakor tudi njen soprog Frank. Oba sta blagoslovljena z dobrim zdravjem, saj to je največji zaklad na svetu. V naselbini lastujeta lep dom na Holmes Avenue ter sta zelo dobro poznana in spoštovana. Sestra Suštaršič je skromne ter dobrosrčne narave, zato je prijateljica vseh s katerimi je poznana ter upamo, da bo tudi že na tem svetu še naprej blagoslovljena z dobrim zdravjem in vso srečo, ki sije pod nebom za dobre ljudi ter dočakala dolgo življenje. Vse dobro vemo, da bo nadaljevala s svojimi dobrimi deli pri podružnici za kar ji gre čast in hvala!

#### NAJSTAREJŠA ZASLUŽNA MATI



GERTRUDE MUHIC Podr. št. 3, Pueblo, Colo.

Čast zaslužne matere je naša podr. poklonila ustanoviteljici št. 3 pred 35 leti, to je naši Gertrude Muhic, 1210 Taylor Ave. Rojena je bila 17. dec. 1847 v vasi Ambrus, Slovenija. V Ameriko je prišla pred 60 leti, kjer se je poročila s Tomažem Muhic. V zakonu se jima je rodilo 13 otrok, 9 sinov in 4 hčerke od katerih je še 8 živih. Ima tudi 22 vnukov in pravnukov. Soprog ji je umrl pred 17 leti. Sedaj živi pri sinu Joseph. Dne 14. jan. letos jo je težko prizadela nenadna izguba sina Philipa, ki ga je zadela srčna kap, starega komaj 51 let. Bil je najbolj priljubljeni načelnik demokratske stranke v Pueblo in eden najuglednejših politikov v državi Colo. Ob času pogreba je Msgr. Joseph Wornat dejal, da Bog ne potrebuje samo duhovnikov. ampak tudi dobre politike, kakor je bil pokojni Filip. Njegovega pogreba se je udeležilo do 600 ljudi. Sam predsednik Kennedy in soproga sta poslala vdovi in materi žalni brzojav. Njegov brat Robert K. pa venec in šopek rdečih cvetlic. Takega pogreba še ni doživela naša naselbina, kakor ga ji imel sin naše zaslužne matere.

Vse smo ponosne na njeno vestno delovanje za podr. in Zvezo. Naša častna mati ima že 87 let za seboj, a še vedno rada zahaja na naše seje, čeprav je imela številno drnžino v oskrbi. Vse ji želimo zdravja še mnogo let med nami.

Anna Pachak



JOSEPHINE SUSTARSIC



Vera Troha
Podr. št. 14, Euclid, Ohio

Za leto 1962 je bila izbrana kot najbolj zaslužna mati Mrs. Vera Troha iz Miller Ave. v Euclid. Rodila se je 1891 leta v vasi Velike Žablje na Slovenskem Primorskem in istotam se je poročila dne 7. ok. 1913. Njeno dekliško ime je bilo Stokel. Prav posebno je ponosna na svoje otroke, to je 10 otrok in 29 vnukov in vnukinj. Posebno jo zanima napredek naše podr., katere dobra članica je že 33 let. Čeprav ni v odboru se je vedno zanimala za dril team in je pomagala dekletom pri vseh prireditvah. Tudi sej se rada udeležuje in vpisala je svoje 4 hčerke v Zvezo, od katerih so dve šle v samostan.

Vse članice smo ponosne na njo, ker ona v resnici zasluži to priznanje. Da naše družstvo št. 14 napreduje, se imamo zahvaliti zavedenim članicam kakor je ses. Troha, ki toliko pomaga vseposvod. Delavna je tudi pri drugih katoliških drustvih, predevsem oltarnem drustvu sv. Kristine. Redno se udeleži 2 sv. maš na dan. Malo je takih katoliških mater, ki kljub veliki družini vedno najde čas za dobra dela.

Vse članice ji želimo ljubega zdravja, da bi še dolgo let živela v krogu svoje družine in med nami in nam še vedno tudi v bodoče tako pomagala pri delu. A. Sustar, zapisnikarica.

la pri delu. A. Sustar, zapisnikarica. (Častna mater je slikana s možom,



MARY VESELIC S HČERKO IN VNUKINJO



Frances Sray
Podr. št. 15, Cleveland, Ohio

Naša letošnja častna mati je priznana kuharica na mnogih slov. prireditvah in predvsem porokah v Newburghu, sestra Frances Srav, ki živi na 3566 E. 80th St. Rojena je bila v vasi Sevno na Primskovem, v Sloveniji, dne 22. marca 1879. Poročila pa se je v slov. cerkvi Sv. Lovrenca v Clevelandu v septembru 1904. Njeno dekliško ime je bilo Sadar. V zakonu se je rodilo 8 otrok in sedaj ima naša častna mati že tudi 8 vnukov ter 2 pravnuka. V naši Zvezi je že 27 let in četudi ni bila v odboru, je vedno rada pomagala pri delu za napredek podružnice. Še na mnoga, zdrava in zadovoljna leta, naša zasluzna mati!

#### Mary Veselic Podr. št. 26, Pittsburgh, Pa.

Naša zaslužna mati leta, sestra Mary Veselic, 5401 Matrona Way, spada med naše zgodnje pionirke. Rojena je bila 27. maja 1890 v Pittsburghu, Pa., ter se je dne 11. nov. 1910 poročila v Bridgeville, Pa. Njeno dekliško ime je bilo Frankovič. Kot malo 5 letno deklico so je poslali v Slovenijo, kjer 12 let živela pri njenih starih starših v Novi Lipi pri Vinici. lma šest otrok in 23 vnukov in vnukinj. Njena hčerka je redovnica, sestra Marie Madeline in tudi vnukinja je v samostanu pod imenom sestra Yvonne. Njn vnuk je tudi v šoli za frančiškane v Annapoli, Maryland. Posebno veselje ima s pletenjem in štrikanjem, v kateri stroki je dobro izurjena. V naši Zvezi je včlanjena že 30 let ter rada poprime, kjer je potrebno. Sodelovala je tudi pri pridobivanju novih članic za Zvezo. Z iskrenimi čestitkami, ji želimo vse dobro tudí v bodočíh letih.

# Johana Zadkovich Podr. št. 19, Eveleth, Minnesota

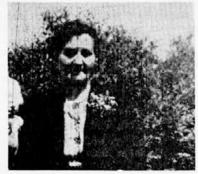
Naša zaslužna mati leta, sestra Johana Zadkovich, 611 Summit St, je bila rojena v vasi Škrilje, pošta Ig pri Ljubljani, v Sloveniji. Njeno dekliško ime je bilo Rupar. S sedaj že pokojnim Mihaelom sta se poročila leta 1911 na Eveleth. V zakonu se je ro-



Theresa Kerhin

Podr. št. 17, West Allis, Wisconsin Članice št. 17 smo letos izvolile za svojo najbolj zaslužno mater, Mrs. Theresa Kerhin iz 1106 So. 87th St. Sestra Kerhin, rojena Tramte, je zagledala luč sveta v Trebelnem v Sloveniji, dne 22. sept. 1886. Poročila se je s Frankom dne 5. maja 1908 v cerkvi Marije Pomočnice v West Alllis. Od osmih otrok so ji 3 hčerke umrle, a živijo se 3 hčerke in sinova in ima tudi 19 vnukov in dva pravnučka. Njen soprog je preminul 1. 1954. In letos v jamarju jo je zadela izguba hčerke Ann Wisniewski, ki je tudi bila članica Zveze.

Sestra Kerhin je naša članica od 1. 1932 ter je vedno rada pomagala pri delovanju podružnice, dokler jo ni zadela kap pred 11 leti. Želimo ji božjega blagoslova in varstva tudi v bodočnosti.



JOHANNA ZADKOVICH

dilo 4 otrok, 3 hčerke in sin,, ki so vsi poročeni. Ena hči živi v San Francisco, druga v St. Louis, Mo., sin v Floridi, a samo ena hčerka je v Eveleth. Mrs. Zadkovich je seveda še posebno ponosna tudi na svojih 8 vnukov in 5 pravnukov. Naša častna mati rada pomaga pri delu za Zvezo pri vseh prireditvah ter je vseh 22 let odkar je članica, zelo agilna. V raznih kampanjah je vedno sodelovala in pridobivala nove članice. Tudi njena hči in vnukinja tukaj so naše članice. Želimo ji še mnogo sreče in zadovoljstva, še mnogo zdravih let.



Frances Sokach
Podr. št. 32, Euclid, Ohio

Naša podr. je izvolila za najbolj zaslužno mater leta, našo ustanoviteljico, sestro Frances Sokach, rojeno Matko. Zibelka ji je tekla v vasi Gabrje, Slovenija, odkođer je 1. 1906 prišla v Ameriko. S sedaj že pokojnim možem Petrom, ki je podlegel težki bolezni 1. 1944, sta se poročila 26. okt 1908 v Pennsylvaniji ter sta imela 5 otrok. 2 sta umrla. Hči Frances ji je umrla 1. 1958 po 8 letni bolezni. Vsa leta je vdana v božjo voljo potrpežljivo stregla možu in hčeri. Njen sin Peter ima svoj poznani slovenski orkester, ki igra na slov. prireditvah in tudi na televiziji. Ona ga je naučila mnogo lepih slov. pesmi. Sin Štefan živi z materjo in skrbi zanjo. Hčerka Mary je poročena Potter. Ima tudi 3 vnuke in 2 pravnuka. Ses. Sokach ljubi delo na vrtu in ročna dela. Pri Zvezi je že 32 let, bila je rediteljica 5 let, vedno se je rada udeleževala sej in pomagala kjerkoli je bilo potrebno. Pridobila je tudi kakih 15 novih članic. Čeprav je že v spoštljivi starosti, si vendar nikoli ne da počitka, če le mogoče kaj dobrega naredi. Bog jo živi na mnoga leta!

#### Josephine Kolar Podr. št. 43, Milwaukee, Wis.

Mrs. Josephine Kolar, predsednica št. 43 je letos bila odlikovana za častno mater. Njeno dekliško ime je bilo Hren, rojena v Kokarjih na Štajerskem. V Ameriko je prišla v decembru, 1920 in takoj drugo leto, to je bilo 5. februarja, 1921 se je poročila. V zakonu sta se rodila dva sinova Edward in Roman. Oba sta služila v ameriški armadi. Edward je bil štiri leta na Japonskem. Oba sta oženjena. Pri sinu Edwardu imajo hčerkico, ki je zdaj stara 12 let. On je v policijski službi kot State Patrol Officer. Sin Roman dela v tovarni, njegova žena je učiteljica v šoli za gluhoneme otroke. Mrs. Kolar je zelo ponosna na svoje sorodstvo. Dne 23. februarja letos je nesrečno padla ter si zlomila nogo v



Louise Maticic Podr. št. 40, Lorain, Ohio

Na seji v decembru smo izbrale Mrs. Louise Maticic za častno mater v tem letu. Doma je iz vasi Vrabče pri Vipavi, dekliško ime Skapin, po domače Flinova. V Ameriko je prišla leta 1913 ter se 8. januarja, 1914 poročila s sedaj že pokojnim Frankom Matičič, doma iz vasi Rakek, po domače Ivancov. V Zvezo je pristopila 8. maja, 1934. Ročna dela so njena posebnost in je naredila ter darovala mnogo lepih stvari, ki so prinesle ročni blagajni lep denar za kar smo ji vse članice zelo hvaležne. Ona rada potuje. Bila je v starem kraju leta 1959 in že parkrat prepotovala po Združenih državah, na zapadno obal, k hčerki Frances, ki živi s svojo družino v Anaheim, California. V Lorainu ima tri sinove: Frank, Louis in William ter štiri vnuke. Članice ji žele še mnogo zdravih in zadovoljnih let med nami!

Frances Bresak, predsednica



ANNA BEZEK

členku na treh krajih. Sedaj se nahaja v Mount Carmel Nursing Home. Njeno največje veselje je pomagati drugim, kjerkoli je potreba. Tem potom želi izreči tisočero zahvalo vsem za lepe kartice in darila ter pošilja vsem iskrene pozdrave. Mi pa upamo, da bo kmalu zopet zdrava na nogah!



Mary Oblak
Podr. št. 53, Cleveland
(Brooklyn), Ohio

Članice št. 53 so za letos izbrale Mrs. Mary Oblak za častno mater. Rojena je bila 26. junija, 1886 v Ročin na Primorskem, dekliško ime Srenšček. Poročila se je 4. oktobra, 1909. V zakonu so se rodili štirji otroci, dva sta umrla, (hči Mary letos v januarju). Njeno največje zanimanje za kratek čas je negovanje cvetlic na svojem vrtu. Pri podružnici je članica 29 let. Po svoji moči rada pomaga pri dobrih delih in med članicami je priljubljena, ker je lepega vedenja in mirnega značaja. Čestitamo!

# Anna Bezek Podr. št. 39, Biwabik, Minnesota

Zveza je lahko ponosna na mnoge dobre žene v svojih vrstah in ena izmed njih je gotovo naša zaslužna mati, Mrs. Anna Bežek. Rojena je bila 25. dec. 1885 v vasi Štorje pri Sežani na Slovenskem Primorskem. Leta 1910 je prišla v Ameriko in se istega leta tudi poročila z Valentinom Bezek v Biwabiku. Imela sta 5 otrok; ena hčerka je že umrla stara komaj 7 mesecev, a trije sinovi in ena hči so vsi poročeni in imajo svoje družine. Njen soprog ji je preminul 1, 1943 in sedaj sama živi na Biwabiku. Za Zvezo in podružnico se je vedno zanimala in storila karkoli je mogla za napredek naše vrle organizacije, zato ji vse članice kličemo: Bog Vas ohrani še mnogo let!

#### Josephine Toplikar Podr. št. 64, Kansas City, Kansas

Najbolj zaslužna mati št. 64 je Josephine Toplikar v tem letu. Rojena je bila v vasi Osek, župnija sv. Martina pri Gorici. Dekliško ime je bilo Ušaj. Njen mož, August Toplikar, s katerim se je poročila leta 1913. zdaj pokojni, je bil doma iz istega kraja. V zakonu se je rodilo deset otrok. Torej je ponosna mati šestim hčeram ter štirim sinovom (en sinček je umrl v detinski dobi). Stara mati je pa 27 vnučkom. Pri podružnici je bila najprej podpredsednica in nato je bila več let tajnica ter se pridno potrudila za lep uspeh. V Zvezo je pridobila več članic. Otroci so vsi poročeni razen



JOSEPHINE TOPLIKAR

za lep uspeh. V Zvezo je pridobila več članic. Otroci so vsi poročeni razen najmaljši sin Edward, ki je doma pri mamici. Častni mamici tem potom izrekamo najlepše čestitke ter želje za zdravje v bodoče!



Mary Modic
Podr. št. 68, Fairport Harbor, Ohio

Bivša predsednica Mrs. Mary Modic je bila letos odlikovana za častno mater pri št. 68. Mrs. Modic, dekliško ime Zakrajšek, je bila rojena v Pueblo, Colorado 28. maja, 1907. Poročila se je dne 27. novembra, 1927 v Clevelandu. V družini sta se rodila dva sino-Stara mamica je sedaj dvema vnučkoma. Njeno največje zanimanje za kratek čas je negovanje cvetlic in ročna dela vseh vrst. Zelo rada pomaga pri podružnici pri vseh odborih in tudi kadar je za zbirati razne prispevke za dobrodelne namene. Pri Zvezi je zdaj 14 let in podružnica kot Zveza čestita ugledni ženi in materi ter ji želi še mnogo srečnih in veselih let!

(Na sliki poleg častne matere je sin, Stanley in vnuk, Jeffrey.)



Angela Voje Podr. št. 84, New York City, N. Y.

Lepo odlikovanje častne matere je bilo v tem letu poklonjeno predsednici št. 84 sestri Angeli Voje. Rojena je bila v Jaršah pri Domžalah 21. maja, 1897. Dekliško ime je bilo Košak. S Frankom Voje sta se poročila 25. aprila, 1917 v Nanticoke, Pa. V zakonu sta se rodila dva sinova ter dve hčerki. Stara mamica je 16 vnukom. Pri Zvezi je 25 let in 15 od teh v uradu predsednice. Vedno je našla veselje v delu za korist podružnice ter bila več let zapisnikarica in poročevalka v Zarji. Bila je delegatka na konvencijah v Indianapolisu, Detroitu in Clevelandu. Njeni hčerki in pet vnukinj so pri Zvezi. To kaže na njeno zanimanje za napredek Zveze. Sestra Voje rada potuje. Z možem sta bila na obisku v starem kraju ter enajskrat napravila izlete v Florido. Prepotovala sta tudi Združene Države ter obiskala razna mesta in to tudi v Californiji. V Fontani ima svojo rodno sestro. Mož je bil več let rahlega zdravja in letos je nesrečno padel ter od takrat se mu je zdravje vedno slabšalo. Po 45 letih srečnega skupnega življenja je moral nedavno nas zapustiti ter se preseliti v kraj, kjer ni bolezni in ne trpljenja. Sestri Voje naše globoko sočutje! Obenem ji čestitamo nad vrlim delom za Zvezo ter ji želimo še mnogo zdravih in srečnih let med nami.



CHRISTINE FILIPS



Mary Svazich
Podr. št. 89, Oglesby, III.

Članice št. 89 so letos poklonile odliko častne matere sestri Marija Svazich, dekliško ime Lilek, rojena v vasi Sela, pošta Dragatuš na Belokranjskem. Poročila se je s Petrom Svazich 6. avgusta, 1906 v cerkvi sv. Jožefa v Jolietu. Mož je umrl leta 1931. Ponosna mati in stara mati je od Rudolph in Ann Svazich ter stara mati od Donna in Marlene Svazich. Negovanje vrta je njeno zelo priljubljeno delo, kakor tudi vsakovrstno ročna dela. Pri podružnici je ustanovna članica ter je pridobila sedem članic, Zanima se za dobrodelnost in pomaga, kjer je treba. Svoji zaslužni in častni materi izrekajo članice iskrene čestitke in želje, da bi dočakala še mnogo srečnih let med njimi.

Na gornji sliki so 4 sestre, od leve proti desni: Katherine Groznik, Mary Svazich, Frances Schmigetz in Anna Tominsek.

# Christine Filips Podr. št. 100, Fontana, California

Sestra Filips, ki je bila izbrana za častno mater št. 100 v Fontani v tem letu je pristopila k Zvezi k pod. št. 32 v Euclid, Ohio, kjer je tudi več let zavzemala mesto predsednice. Pred 12 leti se je družina selila na zapad, kjer pridna sestra Filips še vedno izkazuje zanimanje za društveno življenje. Rojena je bila v vasi Križ pri Sežani na Primorskem. Dekliško ime je bilo Mačerol. Z Josephom Filips se je poročila 19. avgusta, 1920 v cerkvi Marije Vnebovzete v Clevelandu. V zakonu sta se rodila dva sinova, oba oženjena. Sestra Filips je stara mati osmim vnučkom. Vedno se je z veseljem odzvala delu pri Rdečem Križu ter sploh povsod, kjer je šlo za koristno stvar ter dobrodelne namene. Zelo rada plete ter se zanima za lepa ročna dela. Pri Zvezi je od leta 1930. Vpisala je več članic ter je ponosna članica Zveze. Naše iskrene čestitke vrli ženi in častni materi št. 100!



Jetra — važen organ

Človek več let lahko živi brez želodca in brez velikega dela črevesja, brez jeter pa more živeti samo par dni

Jetra so nekaka tovarna, ki predeluje surovine, prihajajoče iz črevesja, kamor so prišle s hrano. Vse krvne žile naših prebavil se izlivajo najprvo v jetra, kjer puste vse, kar so prinesle s seboj. V jetrnih kapilarah tudi izvira žila dovodnica, ki vodi naravnost v srce. Tak položaj jetrom omogoča, da lahko sprejete snovi dobro predelajo, presnavljajo in s tem ustvarjajo komplicirane kemične snovi, ki so za naš organizem neobhodno potrebne. Važno delovanje jeter je tudi v tem, da jetra uničijo lahko razne strupe, ki pridejo v črevesje oziroma se v njem tvorijo.

Jetra so laboratorij, ki dela neprestano. Predeluje sladkor, maščobe in beljakovine. Tu nastane takozvani fibrinogen, ki je neobhodno potreben za strjevanje krvi, ker bi nam drugače kri odtekla. Jetra so glavni regulator krvnega obtoka. Jetra skrbe zato, da kri vsebuje zmeraj pravilno količino skladkorja in aminskih kislin. Če smo jedli preveč, bo v krvi preveč aminov. Jetra jih bodo nekaj shranila za pozneje, kar je preveč pa uničila.

Sladkor in krompir se v črevesju spremenita v glukozo, ali grozdni sladkor. Kadar je tega sladkorja preveč se spremeni v glikogen, ki ga jetra shranijo. Kadar ga mišice rabijo, ga jetra oddajo krvi, ki ga odnese na pravo mesto.

V jetrih se tvori žolč, zelo važna tekočina za našo prebavo. Bolozni jeter niso tako pogoste, kot bolezni žolčnika. V žolčnem mehurju, ki se jeter drži, se radi delajo kamni. Isto velja za žolčna odvodila. Če je teh kamenčkov preveč, ali če so preveliki, povzročajo hude in nevarne bolečine. Žolčni kamni se tudi radi preselijo v žolčna odvodila (tubes) ter jih zamašijo, nakar žolč ne more naprej in preide v kri, kar povzoči zlatenico na koži. Zlatenica je toraj viden znak obolenja jeter. Ženske pogosteje obolijo na žolčnih organih kot moški. Vzrok temu so večkrat pretesni stezniki in nosečnost.

Največji sovražnik jeter je alkohol. Stalno uživanje močnih alkoholnih pijač, sčasoma povzroča prebavne motnje, pozneje pa bolezen jeter. Najbolj nevarna je jetrna ciroza, ali otrdelost jeter. V začetku te bolezni se najprvo pojavijo neprilike v prebavnih organih, tem u se pridruži zlatenica in trebušna vodenika. Jetra otečejo, se skrčijo, postajajo otrdele, radi česar nastanejo v telesu hude motnje. Če se ta bolezen v začetku ne zdravi, nastopi v nekaj letih smrt.

Jetrne bolezni zahtevajo največjo pozornost v prehrani. Če so obolela jetra, se moramo izogibati močnih začimb kot so poper, česen, čebula, paprika, itd. Posebno se naj taki bolniki izogibajo alkohola. Uživati morajo lahko prebavljjivo hrano in dosti oglikovih hidratov kot sladkor, kuhano sadje, sadni sokovi in nič maščobe. To pa ne pomeni, da bi telesu ne smeli dovajati beljakovin, ki so v mesu, samo mastno ne sme biti.

Priporočljivo je, da zjutraj popijemo čašo gorke vode, v kateri smo raztopili kavino žličko grenke soli. Jetrnih bolezni pa ne smemo sami zdraviti, ampak vprašati moramo za svet dobrega zdravnika, ki edini bo lahko ugotovil za kakšno obolenje se gre.

(Prestava članka dr. Schindlerja.) Naj danes povem, kako sem v otroških letih prišla v ljubljanski časopis.

Imela sem prijateljico, Cirilko Deleja, hčerka trškega poštarja, s katero sva bili nerazdružljivi. Skupaj sva sedeli v šoli, skupaj se igrali in skupno delali šolske naloge. Prijateljica Cirilka se je po dovršeni ljudski šoli odpravljaja, da odide v dekliško šolo v Celovec na Koroškem. Kako sem jokala radi tega. Še bolj kot žalost za odišlo prijateljico me je trla zavest, da jaz radiuboštva ne morem naprej v šole, kamor me je tako zelo vleklo srce . . . Predno je prijateljica bila sprejeta v dekliški kolegij je morala napraviti izpit v nemščini. Sicer smo ta pouk imeli v šoli, vendar ne toliko, da bi se nemško govorico gladko obvladalo. Gospa poštarjeva je pričela hčerka učiti nemščine, ter je k poduku povabila tudi mene. S Cirilko sva zanaprej dan za dnem čepeli pri nemških knjigah. Ker sva za nalogo imeli, da morava kolikor mogoče veliko v nemščini pisati, sva to nalogo napravili zanimivejšo s tem, da sva dopisovali ena drugi; ona kot bodoča dljakinja iz Celovca, jaz pa naj od doma odgovarjam. (Škoda, ker nisem nobenega teh pisem shranila.)

Na obisk v naš trg je prišel rojak, ki je bival v Ljubljani in je bil tako moder, da je v "cajtenge" pisal, so rekli ljudje. Menda je to bil, za tiste čase, višek modrosti. Na potu k poštarjevim sem eno mojih nemških pisem zgubila. Našel ga je ta Ljubljančan. Pisanje ga je moralo zelo zabavati, ker ga je nesel s seboj, da je zagledalo luč sveta v enemu izmed ljubljanskih listov. Gospa poštarjeva se je od srca smejala, ko nama je časopis pokazala ter rekla, da s Cirilko v nemščini dobro napredujeva, ker je našla pot celo v Ljubljano.

Kje je prijateljica Cirilka zdaj, na vem. Popolnoma sem zgubila sled zanjo. Sin, tega "prijaznega" Ljubljančana, je bil lastnik in urednik lista OBZOR, v Milwaukee.

Naslednja stara pesmica — zložil jo je lavantinski škof Anton Martin Slomšek — bo prav gotovo zanimala tiste naše članice, ki jim je zibelka tekla ob reki Dravi ali Muri.

Nase lepe cerkvice

Koliko lepih cerkvic po svetu stoji, po šmarnih dolinah, po graških vaseh! Kdo je te cerkve pozidati dal, tako kot bi rožic nasejal. Sveta Uršula na Plešivcu stoji, po Štajerskem gleda in Boga časti. Velik' je trpela na svetu zares, zdaj cerkev ima blizu nebes. Sveti Peter tudi blizu Koroškega je, ta cerkev je lepa čez druge vse. Dva turna nam kažeta, da je svetnik sveti Peter apostol velik. Tam v stranskem oltarju spet kažejo nam; Sveta Lucija in sveti Florjan. Svet' Jurij, svet' Marko v oltarju sta tam, Polona in Agata zravn Ko v Ljutomer pridem, me spet veseli, ker mežnar mi cerkvico odpreti hiti. Nebeška Kraljica se v tronu svetli, in Jezua v rokah drži.

Ta mesec, ko se prebuja pomlad, praznujemo Materin dan; dan veselja za otroke in sreče za matere.

Vsem našim dragim materam in starim mamicam srčno želimo, da bi jim njih praznik prinesel mnogo veselja in tihe sreče, ko bodo ljubeznjivo obdane od svojih srčkanih otrok in vnukov.

#### Našim Mamicam

Materam slovenskim za nedeljski god: mnogo sreče, zdravja, vošči mladi rod! Ena sama misel, gorka nas prešinja. Ena sama želja, čista kot svetina: Naj ljubezen vaša vekomaj živi in mladini naši, blagoslov deli!

### **DOPISI**

St. 1, Sheboygan, Wis. Vabim vse, da se goto<del>v</del>o udeležite našega programa v počast materam na materinski dan. Seja bo zelo važna, a kratka in po seji bo lep program, družabni sestanek in okrepčila. Povabljeni so tudi naši mladinski člani, ker nismo imele božičnice, zato bodo obdarjeni ob tej priliki. Imamo nad 40 mladinskih članov ter upamo, da pridejo vsi.

Poročati moram tudi žalostno novico, da so to leto zepet preminule dve dolgoletne članice: ses. Neška Skrube zapušča 5 hčerk, sina in več vnukov, brata Anton Starich in sestro Mary Planinšek in več drugih sorodnikov. Podr izreka pok. družini globoko sožalje.

17. marca pa je po dolgi in mučni bolezni umrla ses. Rose Francis, ki zapušča 3 brate in 3 sestre ter več drugih sorodnikov. Vsem iskreno sozalje. Naj naše pok. sosestre počivajo v miru in večna luč naj jim sveti.

M. Godez

Št. 2, Chicago, Ill. Po par mesecih zimskega zatišja, so sedaj naše članice zopet polne načrtov za delo. Naše potnice na slavna božja pota v Kanadi so v pripravah za to nepozabno romanje. Katera se želi priključiti naj sedaj čimprej pokliče Mrs. Zefran. Doslej je približno 40 že prijavljenih.

V žalosti smo se poslovile od naše dobre članice, Katerine Kukman, ki je 9. aprila preminula, po kratki bolezni. Članice smo molile ob krsti in služile kot pogrebnice na njeni zadnji poti. Užaloščenemu soprogu Antonu in ostalemu sorodstvu, naše iskreno sočutie.

Najboljše želje za hitro ozdravljenje pošiljamo sestri Mrs. Sardoch iz Berwyna.

Delegatinje naše podružnice na prvem naselbinske.n Kongresu bodo sestri Mary Tomazin in Liz Zefran. Zborovanje se bo vršilo dne 8. maja v Wozniakovi dvorani pod okriljem Naselbinskega Sveta osrčja Chicaga (Heart of Chicago Community Council) ter bo važni temelj za bodoči razvoj naselbine v tem delu mesta. Tudi vse ostale članice, ki živijo v slov. naselbini so vabljene k udeležbi.

Vse ste tudi vljudno vabljene na našo prihodnjo sejo 10. maja, ki bo združena z materinsko proslavo, ko bomo tudi počastile našo zaslušno mater ses. Mary Koren.

Do takrat vsem na veselo svidenje.

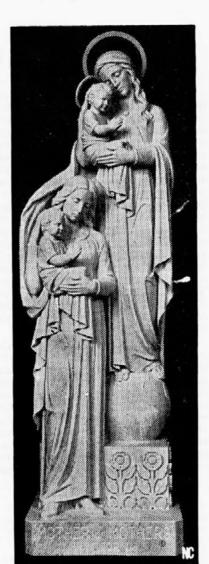
Corinne Leskovar

#### PROŠNJA ZA LOŠKI POTOK

Prejela sem pismo iz Loškega potoka od tamkajšnjega župnika, ki prosijo rojake za malo pomoč k popravilu farne cerkve. Vsaki najmanjši dar je dobrodošel. Lahko pošljete na spodaj podpisano, ali pa direktno na g. župnika, Franc Pustotnik, Tabor, Loškipotok, Slovenija, Jugosl.

ali pa: Josephine Železnikar

2045 W. 23rd St., Chicago 8, Ill.



#### ČESTITKE MATERAM!

Majsko cvetje prinaša s sehoj prijetno tople dneve, katere smo tako nestrpno pričakovali. 13. maja je Materinski dan. to je Tvoj dan, mati in vsi se Te bomo spominjali v naših molitvah in z darovi ter cvetlicami. V sem materam želim mnogo srečnih in zdravih let v bodoče. Naj bi se tudi spomnili pokojnih mater v molitvah in s cvetjem na njihovih grovih.

Vse častne matere podružnic od obale do obale naše Amerike, še prav posebno čestitam in želim, da bi Vaše nesebično delo služilo za vzgled mlajšemu rodu. Bog Vas zivi!

Antonio Tanko, Glavna predsednica

#### MATERINE ROKE

O, krepke roke matere, ker svet ves ve držite, stoletja že in veke vse človeštvo ve krepite.

O, srečne roke matere, veselja vse prežete, ko božate, ljubkujete predrago svoje dete.

O, blage roke matere, spet sklenjene v molitev, in v božjo še častitev.

Uboge roke matere utrujene od dela, tedaj še le počivate, ko smrt vas sklene bela.

To pesmico poklanjamo iz srca Mrs. Angeli Križman,

ki bo dopolnila 84 častitljivh let dne 26. maja. Naj jo Bog ohrani še mnogo let med nami!

- Albina Novak

Št. 3, Pueblo, Colo. — Vljudno vabim vse članice na sejo 2. maja. Po seji bomo obhajale Materinski dan ter imele zabavo s prigrizkom. Posebno bomo počastile častno mater v tem letu, to je sestra Gertrude Muhic. Naše iskrene čestitke ter še mnogo zdravih let! Vabljene ste vse mlajše članice, da se boste spoznale z našimi običaji in poslovanju.

V maju se bomo spomnile tudi naših mater, katere počivajo v tihem grobu. Večina naših mater je šlo skozi veliko trpjenja v življenju. To ve sam Bog in tudi mi. Jaz rada obiščem gomile, kjer počivajo naše sosestre, katerih roke so sklenjene za večni počitek. Bog blagoslovi vse matere za njihov praznik ter vsak bodoči dan!

Nepričakovano naglo je umrl za srčno hibo Rudolph Kocman, star 52 let. Z ženo sta se vračala v avtomobilu domov in je na potu izdihnil. Kako žalostno je bilo za ženo pripeljati mrtvo truplo ljubega moža. Nadaljna velika žalost je bila, ker se mati pokojnika ni mogla udeležiti pogreba radi bolezni. Čudna so pota naše usode na tem svetu.

Po dolgi bolezni je preminul Matt Kocevar. Mary Kocevar, sedanja žena, je naša dobra članica. Njemu so umrle tri žene. Zapustil je dvanajst otrok. — Umrla je pionirka Mary Papish v visoki starosti 94 let. Mary Stark je bila tudi stara naseljenka naše fare. — Frances Babich žaluje za stricem Frankom Nose, ki je tudi dočakal visoko starost. Tako se umikajo drug za drugim. Vsem preostalim izrekamo globoko sožalje.

Še v decembru si je po nesreči zlomila roko sestra Johana Stancer in roka se ji počasi zdravi. V bolnišnici se je nahajala Frances Grebenc in se zdaj zdravi na domu. Zopetno operacijo je imela Cecilia Steblaj in to že petič na očesu. Naj ji ljubi Bog povrne vid. Vsem bolnim želimo, da bi jim pomladansko sonce prineslo zdravja!

Na svatbi moje sorodnice, hčerke Freda in Millie Pechek, je bilo zelo prijetno. Ljubka nevesta je vnukinja Ane Pachak, ženin Albert Pisciotta, je pa vnuk Frances Gornick. Vse so članice naše podružnice. Na svatbi je bil navzoč governer države Colorado, Mr. McN\*chols, ki je oseben prijatelj Pechekove družine. Novima zakoncema želimo blagoslovljeno bodočnost!

Kampanja za nove članice je v kraju. Vpisala sem 15 novih. Ako bi vse rokave zavihale in šle na delo, bi bil gotovo velik uspeh. Naša častna članica Lucille Jesik ima že 11 svojih otrok pri podružnici. Vsa čast zavedni slovenski ženi.

Tajnica opominja članice, da čimprej plačate zaostali dolg. Lepo se vas prosi, da bi plačevale bolj točno in ne čakajte, da ste za vse leto v dolgu. Vsaka mora poskrbeti, da ima plačano vsaj vsake tri mesece, ako ne more sproti plačevati.

Večina članic smo tudi članice pri društvu sv. Ane, ki prireja "B" party dne 6. maja zvečer v cerkveni dvorani. Udeležite se in pomagajte po svoji moči k lepemu uspehu. Na prodaj bodo ročno izdelane stvari kot robčki in predpasniki, kar bi bilo lepo darilo za Mother's Day. Vsi ste vljudno vabljeni na poset.

Iskrene čestitke Mr. in Mrs. Matt Lukezic, ki sta slavila zlato poroko. Želimo, da bi dočakala še mnogo let skupnega, srečnega življenja!

Vesel rojstni dan vsem, ki boste slavile v majniku in še posebno Mrs. Angeli Križman, ki bo dopolnila 84 let starosti dne 26. majnika. Mrs. Križman je mama naše glavne tajnice, katero mnoge poznamo in jo rade imamo. God bless you!

Vesel Materinski dan želim vsem skupaj!

Anna Pachak, predsednica

Št. 6, Barberton, Ohio. Naj poročam nekaj novic. Najprej aprilsko vreme nas je potegnilo, ker se je pomlad že napovedovala, toda naenkrat nas je sneg presenetil, toda naenkrat nas je končno tukaj.

Dobro poznana Frank in Mary Znidaršič sta v mesecu februarju praznovala 50 letnico srečnega zakonskega življenja. Cela podružnica jima želi še mnogo let v zdravju in sreči. Mary je članica SŽZ že mnoga leta in je bila več let uradnica pri podr. št. 6. Bog ju živi, da bi dočakala še biserno poroko.

Kakor slišim, sta na bolniški listi Mrs. Louisa Zupec in Mrs. Mary Mekina. Daj jima ljubi Bog, da bi kmalu okrevale.

Vse sestre širom Amerike, najlepše pozdravljam. M. Fidel, tajnica

Št. 12, Milwaukee, Wis. Vse članice vabim na sejo 2. maja točno ob 1 uri popoldne. Imamo nekaj važnih zadev na dnevnem redu, zato pridite gotovo. Dne 28. oktobra bomo proslavile našo 35 letnico ustanovitve podružnice. Pričetek bo ob 7 uri zjutraj s sv. mašo, nakar bo zajtrek ob 8 uri. Popoldne ob drugi uri pa bomo imele kartno zabavo v cerkveni dvorani na 1028 So. 9th Street.

Na bolniškem listu imamo več naših sester in te so: Kathie Stuller, Mary Erman, Josephine Martinčič, Josephine Rozman, Mary Bubnik.

## OHIJSKI ZVEZIN DAN IN DRŽAVNA KONVENCIJA

Konvencija za drž. Ohio - Mich., se je vršila 1. aprila. Gostiteljica je bila podr. št. 10, ki je ob istem času obhajala 35 letnico ustanovitve. Proslava se je pričela s sv. mašo ob 10:20 dop. v cerkvi Marije Vnebovzete. Za tem so nam pa članice podr. št. 10 postregle z okusnim prigrizkom, finim pecivom in dobro kavo. Ob 1 uri pop. se je pa pričela drž. konvencija. Častne gostinje so bile: gl. preds. Tončka Tanko, gl. tajnica Albina Novak, gl. nadz. Vickie Faletič in drž. preds. sosednje države Pa. Mary Tomsič. Njihova navzočnost je povzdignila veselo razpoloženje in razgovor za splošen napredek. Prav prisrčna hvala Mrs. Tomsič, ki je s seboj pripeljala lepo število tamkajšnjih članic. Zastopane so bile podr. št. 10, 14, 15, 18, 25, 32, 40, 41, 47, 50 in 68.

Gl. preds. Tončka Tanko je podala lepo poročilo o njenem delovanju in zanimanju za aktivnosti v napredek podr. in Zveze. Gl. taj. Albina Novak nam je pojasnila razne točke pri izpolnevanju mesečnih poročil, ki zahtevajo vedno več pozornosti. Dalje je razložila o težkočah, ki so nastale z visokim zvišanjem cene tiskanju Zarje, ker je to zvišanje občutno breme za stroškovni sklad, so že direktorice na

zadnji gl. seji razmotrivale in določile, da bi vsaka članica prispevala 25 centov letno v ta namen. Zastopnice podružnic so se z večino strinjale z odlokom direktoric. Več pojasnila o tem boste dobile na drugem mestu Zarje.

Nato je podala nekaj nasvetov in priporočil naša agilna gl. nadzornica Vickie Faletič, kateri so bile že ob začetku konvencije izrečena čestitke za najvišje število novih članic, tekom ravnokar zaključene kampanje. Za tem so podale svoja priporočila in nasvete navzoče zastopnice podružnic.

Prisrčna hvala marljivi in zmožni tajnici podr. št. 50, Marie Beck za pisanje konv. zapisnika.

Pri slavnostnem banketu, katerega so pripravile pridne in izvrstne kuharice podr. št. 10, je preds. podr. Anna Markovich najprej pozdravila navzoče, nato pa predstavila naše gl. uradnice, katere so v lepo izbranih besedah čestitale in želele še nadaljnih uspehov v vseh ozirih.

Najprisrčnejša zahvala vsem skupaj za vse kar ste storile za lep uspeh Zvezinega dne in proslave.

Najlepše čestitke izrekam vsem zaslužnim materam podružnic in Bog Vas blagoslovi.

Vam hvaležna drž. preds. Ella Starin

Prosim, da obiskujete bolne sestre, kateri je le mogoče. Vsem bolanim članicam tudi želimo hitrega okrevanja.

Pozdrav gl. uradnicam, vsem članicam Zveze in prav posebno še sestram pri št. 12.

Mary Shimenz

Št. 15, Newburgh, Ohio. Seja v marcu je bila povoljno obiskana. Posebno pa je bilo veselo, ko je naša zapisnikarica M. Filipovič po par mesečni bolezni prišla na sejo in prinesla sirov štrudel in kavo ter nam lepo postregla za njen rojstni dan, ki ga je obhajala v februarju. Prisrčna ji hvala za vse.

Presenetile so nas dekleta, ki so sicer sedaj že vse poročene, a so pred leti pripadale drill timu. Prišle so na sejo in prinesle lepi dar od njihovega preostanka od razpuščenega krožka. Spomnile so se tudi nas za kar jim velja prisrčna zahvala. Naj jim vsem Bog da srečo.

Več članic je bolanih. Vse jim želimo naj jim ljubi Bog in Marija zdravje podeli.

V poletnih mesecih ne bomo imele seje, zato prosimo vse tiste, ki boste zaostale s članarino, da pošljete tajnici, ali pa na domu 25. v mesecu.

Sesterski pozdrav vsem in na svidenje na seji.

Frances Lindich

#### PROSLAVA 35 LETNICE LEPO USPELA

Št. 10, Cleveland, O. Želim na kratko poročati o naši proslavi 35 letnice ustanovitve naše podružnice. Ker vem, da je maj posvečen materam, zato bodo bolj obširna poročila še sledila.

Udeležba na naši proslavi je bila zelo velika, tako od strani občinstva, kakor tudi od strani naših članic in sester iz sosednjih podružnic. Ljudje so začeli hoditi skupaj že pred 5 uro in v eni uri je bila dvorana zasedena do zadnjega kotička. Med in po večerji je bil program s petiem in godbo primerno za postni čas. Tisočera hvala vsem. ki so na eden ali drugi način pomagali, da je bil tako odličen uspeh. Rada bi imenovala vsakega posebej in se vsem zahvalila za trud in delo, ki ste ga imeli, toda mi je to nemogoče storiti zaradi prostora. Torej Bog naj vam vsem stotero poplača

V blagajno so zadnja 2 meseca darovale sledeče članice: M. Ivančič, M. Maloverh, L. Čebular, J. Asseg, J. Rus, J. Zernich, A. Novak, I. Gombach, S. Magajna, Rose Lap, U. Sustaršič in F. Rajshel. Vsem skupaj prav lepa hvala. Marija, kraljica majnika naj vas vse blagoslovi.

A. Repic

### OBISK BOŽJE POTI V KANADI

Naše članice se bodo lahko priključile veliki skupini potnikov ki romajo k sedmim slavnim božjim potom v Kanadi.

Potovanje bo trajalo 5 dni. Vožnja z vlakom na obe strani vključno hotel stane samo 75. dol. Hrana je posebej.

Naslednja božja pota bomo obiskale: St. Anna de Beaupre v Quebecu Trois Riveres, Svetišče sv. Jožefa v Montrealu, Cerkve Naše Gospe, Cerkev Marije, Kraljice Sveta in mnoge druge.

Iz Chicaga bomo odpotovale 18. julija, 1962 in se vrnile 23. julija. Potniki iz drugih krajev se nam morejo priključiti bodisi v Chicagu, ali potovati v svojih skupinah in se bomo srečale v Quebecu.

Pokličite ali pišite za vse podrobnosti, kajti rezervacije morajo biti na mojem naslovu do 17. maja, 1962.

Elizabeth Zefran, Direktorica Ženskih aktivnosti 1941 W. Cermak Rd., Chicago 8, III. VIrginia 7-8866.

St. 20, Joliet, III. Na prihodnji seji to je kot navadno tretja nedelja v mesecu, 20. maja, bomo počastili našo najbolj zaslužno mater, Mrs. Thereso Muhich. Ob tej priliki bomo imele lunch in pa barvane premikajoče filme bo kazal Ronald Erjavec iz potovaja po Evropi in Sloveniji Jolietskih članic in pa župnika Monsignorja Butala in sestre Catherine. Slike bodo zelo zanimive, radi tega ste vabljene vse članice in tudi Vaši prijatelji da pridete v čim večjem čtevilu. To bo sedaj tretja serija slik katera bo tudi zadnja. Ne zamudite te prilike ako želite videti staro domovino. Slike se bodo kazale v navadnih prostorih, kjer imamo sejo in to ob pol tretji uri, po naši seji.

Na seji bomo počastili našo mater Mrs. Muhich, katera ima lepe zasluge za podružnico. Želimo ji, dabi še mnogo let ostala zdrava in čila med nami. Vse članice ji pa čestitamo k temu od likovanju. Ona je naslednica Mrs. Mary Terlep.

V bolnišnici je bila Mrs. Josephine Hochevar iz N. Broadway, nahaja se pa še tam Mrs. Mayme Lavrich iz Marble St. Želimo jima vsi, da se kmalo ozdravijo, kakor tudi vsem ostalim ki so doma bolne.

Na seji se je razmotrivalo glede potovanje v Washington, D. C. Predsednica povdarja, da bi bilo lepo, da bi katera naša članice pridobila tolik novih da bi imela prosto vožnjo v Washington, D. C.

Ker bo z Majsko sejo zadnja seja v tej sezoni, kajti prva seja bo čez tri mesece, radi tega ste naprošene vse članice ki dolgujete, da poravnate, ker tajnica mora poslati na gl. urad, in ji je nemogoče zalagati, ako Vi ji ne plačate svoje mesečne prispevke.

Naše sožalje Mrs. Al. Felbinger ob izgubi njene tašče (mother-in-law) Rose, katera je bolehala 13 let. Bog ji daj večni mir.

Lepo pozdravla,

Josephine Erjavec

Št. 21. Cleveland, O. Imamo več bolj slabih novic za poročati. Nevarno je zbolel mož naše sestre Mary Kožuh in soprog Mary Hosta je bil operiran na očesu. Bolne so članice: Mary Rahne, Mary Steržišer, Roza Zupančič se je sedaj že pozdravila. Vse bolane priporočam v molitev.

Seja je bila prav živahna in tudi udeležba je bila lepa

Za Materinski dan ste vse povabljene. Sklenjeno je tudi bilo, da bi za to priliko naj vsaka nekaj prinesla, da bo bolj veselo.

Izrekam prisrčne čestitke članicam št. 10, ki so pripravile tako izvrstno večerjo. Vse so tako pridno delale, da jih je bilo veselje pogledati. Bilo je dovolj vseh dobrot, katere so res okusno pripravile.

Na seji je bilo tudi prečitano pismo, da bo od zdaj naprej vsaka članica morala plačati 25¢ več na leto, ker se je tisk Zarje podražil.

Zdaj vas pa vse najlepše pozdravljam v upanju, da se vidimo zdrave in vesele na drugi seji.

Frances Kavo

Št. 23, Ely, Minn. Zopet je smrt posegla med članice naše podr. Letos smo že izgubile 3 članice. Prva je umrla Mrs. Kristijan, ki zapušča enega sina, mož pa ji je umrl pred več leti. Nato je preminula Mrs. Frances Erzar, ki zapušča moža in odrasle otroke ter vnuke. Pred kratkim pa je umrla Mrs. Louise Petric, ki tudi zapušča moža, otroke in vnuke. Naši sestri Mary Indihar pa je preminul mož Matt. V. Virgini Infirmary pa je umrl Frank Zbašnik. Njegova žena Mary je tudi naša članica in se nahaja v isti bolnici že več let. Naj pokojnim Bog nakloni večni mir in pokoj. Vsem zalujočim ostalim naše sožalje.

V County Infirmary na Virginia, Minn. je več znanih oseb iz Ely in se vsi zelo razveselijo obiskov iz domačega mesta.

V sosednem mestu Tower, Minn. je umrla še mlada članica tamkajšnje podružnice Mrs. Ann Japel, ki zapušča moža in še mladoletne otroke in tukaj na Ely mater, Mrs. Katherine Sprajcar, ki je tudi naša

#### RESULTATI JUBILEJNE KAMPANJE RAZREDA B

Ob času tiskanja Zarje, naslendnji so rezultati Razreda B -Jubilejne kampanje za nove članice:

Razred A, 67 članic Razred B, 112 članic Mladinski, 208 članic Skupno:

387 novih članic!

Čestitke vsem pridnim sodelavkam in prav posebno še naši GLAVNI NADZORNICI, VICKI FALETIC, (Št. 25), ki je priodobila 80 novih članic v teku kampanje!

Albina Novak, Gl. tajnica

članica. Mrs. Sprajcar je v teku par mesecev izgubila sina Franka, ki je umrl v Duluth ter zapustil mlado vdovo z malimi otroci. Umrla ji je tudi hčerka. Družinama Japel in Sprajcar iskreno sožalje.

Doslej sem poročala same žalostne novice, imam pa vsaj eno veselo. Mr. in Mrs. Peter Strucel, sta v krogu svoje družine praznovala 50 letnico svoje poroke. Katherina je bila pred leti predsednica naše podr. Želimo jima še veliko let srečnega in zdravega življenja.

Pozdrav vsem članicam SŽZ in obilo zabave in srečno potovanje vsem, ki se boste udeležile skupnih izletov.

Katherine Slogar

št. 31, Gilbert, Minn. Nahajamo se v lepem mesecu maju. Narava se prebuja k novemu življenju in tako naj bi bilo tudi pri naši delavnosti za bodočnost podružnice in Zveze. V teku dolge in hude zime, je bilo mnogo ljudi bolanih in več jih je tudi za vedno odšlo v večnost.

Moj mož je umrl 30. decembra, sit sestre Kristin Bradach je preminul v januarju v najlepši moški dobi, star komaj 28 let. Zapušča ženo, 3 otroke, 2 bratra in starše. Umrla je tudi Anna Krampotich. 30. marca pa je umrl John Ocepek, za katerim žalujeta 2 sinova in 6 sester. Bil je več let School Board Director in mestni župan. Doma je bil iz Komende pri Kamniku na Gorenskem. Žalujočim naše sožalje. Pokojnim pa srečno snidenje nad zvezdami.

Drage sestre, pridite na sejo 9. maja, ki bo zadnja seja pred 3 mesečnimi poletnimi počitnicami ko ne bomo imele sej. Na seji bomo ukrenile več važnih zadev. Na svidenje!

Antoinette Lucich, tajnica



#### ZAHVALA ZLATOPOROČENCEV

Št. 66, Canon City, Colo. Matt in Jennie Lukezic sta 17. februarja v krogu svoje družine in številnih prijateljev slavila 50 letnico zakonskega življenja. Tudi Zarja pošilja iskrene čestitke naši zvesti poročevalki Jennie and njenemu soprogu Mattu, katerima želimo še mnogo let sreče in blagoslova.

Zlatoporočenca pa se želita tem potem iskreno zahvaliti svojim otrokom, sorodnikom in prijateljem, članicam št. 66 in državni preds. Colo., Mrs. A. Pachak iz Pueblo za lepo darilo, kakor tudi vsem, ki so ju presenetili in počastili ob tem jubileju zakona. Prisrčna hvala vsem za krasna darila in lepe kartice in za vse kar ste storili za naju. Dan 50 letnice poroke in izrazi vašega prijateljstva nam bodo ostali v trajno lepem spominu.

Št. 32, Euclid, Ohio. Ko to pišem, i mamo še vedno mrzlo vreme, toda ko boste brale te vrstice, pa upam, da bo sonce že dobro grelo in bodo tudi že rožce cvetele.

Na aprilski seji smo imele kar lepo udeležbo. Hvala vsem sestram, ki stese potrudile in prišle. Naša predsednica je poročala o sestanku ohijskih podružnic, ki je bil ob priliki 35 letnice št. 10, v Colinwoodu. Bilo je zelo lepo, ko so prišle sestre od blizu in daleč, kakor tudi gl. tajnica, naša Albina Novak iz Chicaga ter skupine iz Pennsylvanie in drugod. Podr. št. 10 je pa postregla z okusnimi jedili.

Na tem sestanku je bilo pojasnjeno glede Zarje, da se je zelo podražil papir in poštnina in da se te stroške krije ni drugega izhoda, kot da vsaka članica doda 25¢ na leto. Vse ste lepo prošene, da to upoštevate in upam, da se ne bo nobena upirala, kajti vsaka razume, da se vse draži.

Jennie Hiti je postala četrtic stara mati, ko so pri sinu Franku dobili zalega fantka prvorojenca. S tem sta postala tudi Tone in Silva Milavec zopet stari oče in mati. Tudi ses. Golinar je zopet postala stara mati. Naše čestitke na vse strani!

V aprilu so bile v bolnici kar 3 naše članice: Lillian Vehovec, naša taj nica, Katerina Turk in hčerka od Ann Cooke, Kristine. Upamo, da se bodo vse hitro in dobro pozdravile. Bog daj vsem našim članicam ljubega zdravja.

V naš "birthday" sklad so darovale: Margaret Jamnik, \$1 in Mrs. Math. Tekavec \$1. Prisrčna hvala obema.

Pozdrav vsem in na svidenje na seji.

Frances Perme

Št. 41, Cleveland, O. Vsem materam za materinski dan želim vse najlepše, predvsem pa naj Vas ljubi Bog nagradi z najboljšim zdravjem.

Iskreno sožalje izrekamo ses. Ann Fabian-Stopar in Berthi Cup nad izgubo dragega očeta in starega očeta Mr. Josepha Planinšek. Naj bo blagemu pokojniku ohranjen lep spomin.

Resno bolana je ses. Julia Bolha Ses. Mary Linc je pa prestala nevarno operacijo na očesih. Ses. Rose Piskur se po resni bolezni že boljše počuti. Vsem tem želimo čimprejšnjega zdravja.

Ob tem času sem prejela žalostno vest, da smo zopet izgubile ses. Frances Rijavec, ki se je po kratkem trpljenju preselila v večnost. Naj pokojna sestra sladko sniva v ameriški zemlji in večna luč naj ji sveti. Sorodnikom in prijateljem pa naše globoko sožalje.

 aprila smo gostovale pri sosednji podružnici št. 10, ob proslavi 35 letnice obstoja podr. Želimo jim še mnogo uspehov v bodočnosti.

Ob tej priliki se najprisrčnejse zahvaljujem vsem prijateljicam in članicam za krasne kartice in voščila k rojstnemu dnevu. Prisrčna hvala vsem za pogostitev po seji, ses. Mary Debevec pa še posebej za fino torto. Po seji aprila meseca, pa smo praznovale rojstni dan ses. Mary Debevec, kateri želimo še mnogo srečnih let.

V blagajno so darovale sestre: Josephine Markel, Frances Kern, Mary Jalovec, Anna Videnšek, Rose Piskur in Antonia Yapel. Vsaki posebej prisrčna hvala. Pridite vse na prihodnjo sejo.

> S sesterskim pozdravom, Ella Starin, taj.

MISLI OB MATERINSKEM DNEVU Št. 47, Garfield Hts., Ohio. V naših srcih je kotiček, napolnjen materniske ljubezni. Vedno in povsod nas spremlja spomin na ljubo mater, če je živa, ali če že počiva v hladnem grobu. Drhteče nam bije srce, oh, ko bi vsaj za hip mogla zreti v njen mili obraz in se ji iz srca zahvaliti za njene žrtve, ki jih mora mati pretrpeti, predno vzgoji družino, da so pripravljeni za pot življenja. Za ta dan hočemo pokloniti našim dragim mamicam vsaj duhovni šopek k Mar'ji Majniški Kraljici, da usliši naše molitve in prošnje.

#### NAŠA ČASTNA MATI

Pri podružnici smo izbrale za častno mater za to leto, našo predsednico, ses, Roselyn Shuster, 12113 Marguerite Dr. Rojena je bila 17. marca 1903 v St. Stephan, Minn. Njeno dekliško ime je bilo Blankus. Poročila se je s Frankom iz fare Sv. Lovrenca v Clevelandu, 20. junija 1928. V zakonu sta imela 7 sinov in 2 hšerki. Starejši sin je umrl pred 2 letoma v nesreči. Razen treh, ki so doma, so vsi preskrbljeni in imajo svoje družine. Vzgojiti tako veliko družino ni lahko ter je potrebno veliko potrpljenja.

Ses. Suster je aktivna pri cerkvenih klubih, kakor tudi pri naši podr. od ustanovitve. Rada pomaga za napredek ter je bila v raznih odborih. Letos je bila soglasno izvoljena za predsednico. Pokazala je, da je dobra voditeljica podr. Bog Vas živi še mnogo let v zdravju in veselju. To Vam želimo vse članice.

V kampanji so se zavzele naslednje: Mary Rusjan je vpisala Mary Fabjancic. Jennie Gerk je pridobila Caroline Zadnik in Elsie Turk v mladinski oddelek. Naša nova nadzornica Nettie Boldin je vpisala svojo hčerko Doreen. Mary Blatnik pa svojo prvo vnukinjo Anita Marie Blatnik. Hvala agitatorcam in dobrodošle vse nove članice. Vas z veseljem pozdravljamo v našem krogu.

Čestitke vsem starim mamicam, ki so postale v teh mesecih "grand-ma": Roselyn Shuster, Jennie Pugley, Pauline Pigot in Mary Blatnik iz Prince

Smrt ne počiva: To leto si je izbrala že dve naši sosestri; Antonia Sila in Mary Gragel. Naj v miru počivata. Bog naj jima da večno luč življenja v nebesih. Ohranimo ju v molitvah in blagem spominu. Družinam naše iskreno sožalje. — Zalost se je nase-Konestabo, ko jim je lila v družini preminul oče treh sinov in soprog naše sosestre Jennie. - Pri ses. Mary Korošec na Grovewood jim je smrt vzela drago mater, grandma, in great grandma v starost 92 let, Agnes Mikatok. Tudi tem želimo sladkega snivanja in večnega miru. Preostalim naše sožalie.

V Holy Family bolnici se nahaja Anna Gerk, mati ses. Ann Christofek. Bolanih je tudi več naših članic. Kateri je le mogoče naj jih obišče, ali se jih vsaj spomni v molitvah za njihovo zdravje.

V ročno blagajno so darovale: Theresa Kočevar, Ann Mareda, May C.

Steigerwald, Mary Richard, Jennie Novak \$6.60. Bog Vam vsem povrni!

Prejele smo tople pozdrave iz Calif. od ses. Josephine Ludvik, Mary Zeležnik, iz Arizone Mary Jelarčič. Hvala za pozdrave, pa se še kaj oglasite. In sprejmite od nas vseh lepe pozdra-Jennie Pugely, taj.

Št. 53, Cleveland, O. — Kot tajnica imam za poročati žalostno vest, da je dne 15. jan. preminula naša sestra Mary Petrič. Za njo žaluje soprog, sin Mat in dva brata. Draga sestra, mnogo dobrih del si napravila na tem svetu in mnogo si pretrpela, a sedaj se pri Bogu veseliš. Počivaj v miru!

Sestra Petrič je bila hčer naše poročevalke ter bila pred časom tudi tajnica in zapisnikarica.

Upam, da se vsi vidimo na prihodnji seji, ki bo 7 junija popoldne.

Sesterski pozdrav in na svidenje.

Mary Kolanz, tajnica

Št. 53, Cleveland-Brooklyn, Ohio. -Od naše podružnice se zelo malo sliši. Razlog za to je, ker smo tako razkropljene na vse strani. Seveda bi bilo prav lepo, ako bi prišle v večjem številu na seje, katere imamo samo vsake 3 mesece na prvi četrtek ob 2 uri popoldne. Če vam je le mogoče, pridite, ker je vedno prav prijetno.

Za našo Urško Korenčan so pripravili pravo gostijo, ko je slavila svoj 90 rojstni dan. Vsi smo bili prav dobro tazpoloženi in veseli smo ji čestitali in želeli vse dobro, da bi jo Bog ohranil še dolgo časa. Tako je bila presenečena, da je imela od veselja solzne oči.

Na decemberski seji nas je Mary Kolenc prav imenitno pogostila in na seji meseca marca nam je pa Katarina Železnik spekla prav okusno ocvirkovo potico. Stavim, da jo nobena ne speče tako dobre. Mary Slak je prinesla prav odlične cookies in Mary Kolenc še cake in gorkega kafeta, tako da je popoldne kar prehitro potekel.

Vse najlepše pozdravljam,

Marija Oblak

Št. 66, Canon City, Colo. Naša zadnja seja se je vršila 1. aprila tukaj na mojem domu na Rainbow Park farmi. Obisk je bil prav lep.

Uradnice podr. so ostale iste, kakor prejšnje leto. Ostalo je vse pri starem. Več starejših članic je bolnih in niso mogle priti na sejo.

Vsem želimo ljubega zdravja, da bodo zopet prišle med nas.

Prihodnja seja bo 2 augusta ob 2 uri popoldne.

Srčni pozdrav vsem članicam in uredništvu.

Jennie Lukezic

Št. 71, Strabane, Pa. - Vreme imamo preveč mrzlo za te čase toda narava vseeno vrši svoje delo in poganja cvetlice iz zemlje. Da bi le bila lepa pomlad!

V lepem številu so se naše članice udeležile proslave 35 letnice in Zvezinega dne pri podružnici št. 10, Cleveland, Ohio, v nedeljo 1. aprila. Čestitke vsem, ki so pripravile lep program in pogostitev. Postrežba je bila izvrstna. Posebna pohvala državni predsednici, sestri Elli Starin, za odlično vodstvo konvencije ter ljubezniv sprejem vseh gostov. Prav lepo se je srečati z našimi članicami in odbornicami. Posebno smo bile vse vesele obiska naše glavne tajnice Albine Novak. Naša glavna predsednica Antonia Tanko je tudi zelo prijazna in dobra voditeljica organizacije.

Med nami je tudi več bolnih članic. Vsem bolnim med katerimi je bila tudi naša Mrs. Prisland želimo, da bi bile zdrave v poletju. Sestra Ani Sterle je nesrečno padla in si porezala roko. Da bi bila kmalu zopet zdrava je naša iskrena želja!

Vsem, ki bodo letos obiskali staro domovino želimo obilo razvedrila ter srečen povratek med nas!

Upam, da boste članice prišle odslej v lepem številu k sejam in pripeljite kaj novih članie!

Mary Tomsic, predsednica

Št. 77, Pittsburgh, Pa. - Polovico pomladi je že za nami, a je še vedno precej hladno. Upamo, da nas bo kmalu ogrevalo poletno sonce. Zopet vabim vse, da se udeležite naše obletnice, ki se bo vršila dne 10. maja zvečer. Slavile bomo ta pomembni dogodek na isti način, kakor smo to v prejšnjih letih in sicer šestindvajsetič. Lepo bi bilo in veliko presenečenje za nas vse, da bi prišle tudi tiste, ki doslej še niste bile navzoče na nobeni naši prireditvi. Mogoče bo prišel dan, ko bi rade šle, pa nam iz enega ali drugega razloga ne bo mogoče.

Smrt nam tudi ne prizanaša. Vzela nam je dobro članico, Mrs. Anno Filak. Bila je ustanoviteljica naše podr. in njena zapisnikarica, ako se ne motim celih 20 let. Bila je mirnega značaja, vesela žena in dobra pevka, udeleževala se je rada vseh naših prireditev in pomagala po njeni moči. Priljubljena je bila tudi pri drugem narodu, kar je pričal njen pogreb. Za vsakega je imela lepo besedo. Rojena je bila v fari Podzemel pri Črnomlju v Beli Krajini. Zapustila je soproga, hčerko, ki je redovnica sr. M. Adele, O.S.B., 2 sina, sinaho Marie in 2 vnukinje. V imenu podr izrekam globoko sožalje vsem preostalim.

#### VOŠČILO MATERAM!

Drugo nedeljo v maju je dan posvečen vsem materam. Ni lepšega v srcu človestva kot ljubezen do matere. Naj nebo rosi svoj blagoslov na vsako mater. Mati, samo vejico cvetja Vam poklanjam v spomin, ker Vam trudni trpljenja, niso cvetele rdeče rože v življenju. Sprejmite venček molitvic zvestega spomina. Še le ko je mati odpoklicana, čutimo, kaj smo izgubili, toda matere ni več. Vsem Zvezinim članicam, ki so matere, ali stare mamice, želimo, da bi svoj dan obhajale v polni družinski sreči. To je moje voščilo letošnjega Materinskega dne.

Pri nas v Ameriki je tudi običaj, da poleg mater, je tudi očetom določen en dan v letu. Čemu ne, saj so očetje voditelji sveta. Napravimo njihov dan najlepši družinski praznik. Očetom povejmo, kako jih ljubimo in kako jim je vsa družina hvaležna za njihovo očetovsko skrb. Očetje se bodo pozornosti morda branili, a na obrazu se jim bo poznalo, da jim ugaja, saj so redkokedaj deležni priznanja.

Naj zadostuje za danes. Vsem bolanim članicam, želim ljubega zdravja. God bless you all!

Minka Chrnat, tajnica

Št. 79, Enumclaw, Wash. - Namenila sem se napisati par vrstic v našo priljubljeno Zarjo Zadnja seja se je vršila dne 11. marca pri sestri Mary Potočnik. Čeprav je bilo slabo vreme, se je seje vseeno udeležilo 14 članic, ki so prišle od blizu in daleč. Predsednica je pričela sejo z molitvijo, nakar smo razmotrivale v korist podružnice. Prihodnja seja se bo vršila pri Mrs. Lobi v Rentonu in sicer drugo nedeljo v juniju. Takrat, upamo, da bo prijetno vreme.

Po zadnji seji nas je ses. Potočnik prav odlično pogostila z zelo dobrim prigrizkom, za kar se ji vse najlepše zahvaljujemo.

Tukaj v naši državi smo imeli zelo dobro zimo, sneg je bil samo en teden, pa se je precej hitro izgubil. Sedaj imamo slano in upamo, da slana ne bo poškodovala sadnega drevja, ki je že začelo poganjati, kakor se je to zgodilo pred dvema letoma.

Tukaj v Seattle bo letos mednarodna razstava in sicer je bila odprta 15. aprila ter bo trajala do oktobra. Prišlo bo mnogo turistov in razstavljali bodo novosti iz celega sveta. Le pridite pogledati, kdor le more, ker pravijo, da bodo res zanimive stvari.

Pa se drugič kaj več. Pozdrav vsem članicam.

Ivana Chacata

Št. 88, Johnstown, Pa. - Dolžnost se mi je zahvaliti vsem članicam in krščanskim materam za tako lepo iznenadenje, ki so mi ga priredile ob priliki mojega 85 rojstnega dneva. Predsednica je prišla po mene, da moram iti z njo, meni se je nekam čudno zdelo, nazadnje pa mi je prišlo na misel, da me hočejo iznenaditi, kakor vsako leto. Res, napravile so mi tako veliki party, z velikim cake in saj lahko veste kaj še vse je bilo zraven Lepo so me počastile, zraven pa še darila. Father Rev. Blaže so molili in ob koncu so mi pa še zapele za rojstni dan. Pri cerkvi Sv. Anne so bile naslednje: Mary Kuzma, preds., Mary Zupan, blag., Jennie Stusek, taj., Victoria Tomkovski, Stella Polantz, Josephine Kamnikar, Mary Homola, Mary Skrl, Mary Medvesek, Louise Tercek, Mary Holmok, Anne Luga, Mary Klacak, Mrs. Petrovcic, B., Jennie in Laddie Milavec, Mary Klinar, Rose Klinar, Irene, Stanley, Denny, Tommy — vsi Laushe, Frank, Mary, Susan, Judy in Donald — vsi Laushe.

Še enkrat vsem skupaj in vsaki posebej iskren Bog plačaj, va Vašo prijaznost in prijateljstvo. Želim Vam, da bi bile blagoslovljene z dobrim zdravjem, za vašo dobroto.

Pozdravljam vse,

Mary Lovse

Št. 90, Presto, Pa. — Moram tudi jaz nekoliko poročati o delovanju naše podružnice. Na decemberski seji smo se kar lepo imele. Udeležba je bila lepa in izvolile smo ves stari odbor, ki jako dobro deluje za naše društvo.

V maju bomo imele priljubljene igre in sicer se bo šlo za pogrinjalo za na divan. Vršilo se bo tretjo nedeljo v mesecu maju na dan naše seje. Upam, da boste vse prišle in rade segle po številkah ter tako pripomogle malo naši blagajni, ker imamo vedno kakšne izdatke.

Ko sem bila jan. in febr. v Fontani, Calif., so me tamkajšnje članice povabile na njihovo sejo in sicer me je peljala tja Mrs. Filips ter me seznanila z več sestrami od Zveze. Zelo me je veselilo spoznati prijazne žene in izrekam čestitke podr. št. 100 nad tako lepo udeležbo na seji in tako lepo sporazumno delovanje. Vsa čast jim! Pozdrav vsem sestram SŽZ.

Johanna Aubel

Št. 96, Universal, Pa. — Zopet primem za pero, da napišem par vrstic. Najprej se moram lepo zahvaliti za lepo darilo, katerega so mi vse članice poklonile kot moj wedding gift. Posebna zahvala velja Mary Klemenčič.

Sejo smo imele pri Mrs. Frances Veličič in po seji smo imele običajne igre. Miza je bila obložena z okusnimi dobrotami; sandviči, solata in seveda orehova potica tudi ni manjkala. Hvala lepa tudi Eva in Florence, ki so nam tako lepo stregle.

Prihodnja seja bo 10. junija ob 6 uri zvečer in vse prosim, da pridete na moj dom.

Naslednja seja pa bo pri Kathryn Raybak, Renton, Pa. na Maple St. in sicer dne 9. septembra ob 6 uri zvečer.

Prosim vse članice, ki dolgujejo na asesmentu, da poravnajo, a če bi katera želela, da odstopi, naj vrne certificate, da ne bo tajnica za vas kar naprej plačevala. Želeti bi bilo, da bi več članic prihajalo na seje, da se pogovorimo in ker imamo vedno kaj zanimivega ter priljubljene igre po seji.

Vsem želim ljubega zdravja ter vse

pozdravljam,

Paula Kokal, 2820 Reiter Rd., Pgh. Pa.

# Financial Report for the Month of January 1962 Financia porocilo za mesec januar 1962

Branch	Assessments	Mem	bership	77		58	27
No.	Total		Junior	78	27.60	26	9 \$
1	77.45	159	43	79	17.80	33	18
2	192.95	365	174	80	9.20	22	
3.	148.20	296	151	81	10.05	27	_
4.	6.70	23	1000000	83	10.80	20	5
5.	98.30	112	51 \$	84	12.45	75 29	7 5
6	51.55	126	18	85 86	9.95	20	.,
7	87.55	149	234	88	32.90	66	27
8		63	1	89	02.50	103	64
9		39	5	90	24.95	60	16
10	162.70	393	58	91	28.85	52	8
12	192.35	229	74	92	12.65	23	2
13	56,55	124	21	93	32.00	74	
14	149.15	335	37 32	94		19	4
15	122.15 $72.35$	$\frac{254}{142}$	69	95	107.70	186	52
16 17	70.10	160	41	96	24.45	52	2
18	24.00	75	6	97	13.00	23	6
19	65.40	144	52	99	9.65	21	10
20	182.70	439	130	100	21.25	41	10
21	45.10	98	51	102	13.20	9 24	3@
22		22		104 105	9.85 6.10	14	5
23	105.65	235	63	106	11.45	20	2
24	83.80	183	87	100		-	
25	410.55	824	284		4 526.65	9267	2850
26	47.00	111	11		ssessment for Jan.		
27	70.40	69	6 &		sessment for Oct. &		
28	40.20	86	7		ssessment for Jan.,		March;
29	16.85	40	12		ssessment for 6 mo		
30	F4.10	22	1 42	# A	assessment for Nov.	& Dec	*:
31	54.10 55.65	110 113	31	Inco	me - Dohodki:		
32 33	63.35	127	68	Asse	essment	\$	4,526.65
34	22 70	47	8	Rent	tal income		155.00
35	43.50	82	48	Inter	rests on bonds		531.25
37	10.55	24	5		Total	\$	5,212.90
38	68.20	164	5	Dieh	ursements - Stroški		
39	16.90	48	19		es Skrube (1)	•	100.00
40	45.05	101	6	100000000000000000000000000000000000000	y Hribernik (3)		100.00
41	90.95	222	33		phine Stupnik (3)		100.00
42	19.70	43	22		y Mavrin (8)		100.00
43	48.50	102	75	Ann	Wisniewski (17)		100.00
45	24.65	59	8	Luci	ja Gregoric (19)		100.00
46	14.55	33	5		ıla Rupart (19)		100.00
47	49.55	113 13	22 3		lia Pekol (20)		100.00
48	4.95 37.50	44	\$	Mar	y Jurisich (20)		100.00
49	157.65	98	51@		ices Petelin (24)		100.00
50 51	7.75	17	01.6		ka Frank (25)		100.00
52	29.25	59	20		phine Rudolph (25)		100.00
53	19.10	40	11		garet Steblay (39)		100.00
54	39.70	74	68		es Medved (43) y P. Petrich (53)		100.00 300.00
55	18.90	91	14		garet Maurich (83)		100.00
56	53.60	120	19		a - The Dawn		1,154.11
57	37.15	70	37		ries and admin.		951.25
59	97.50	36	9%		t for Home office		75.00
61		25	5	Fuel	, electricity, water		70.19
62	16.70	34	1	Inter	rnal Revenue (tax)		357.30
63	63.95	120	65	Prin	ting, postage, sund	ries	144.37
64	52.30	64	3#		rued interest		125,75
65	32.20	70	25		Total	\$	4,677.97
66	24.40	50	19 42	Tota	d income in Jan.		5,212.90
67	99.40	86 39	3	Disb	oursements in Jan.		4,677.97
68	22.40				in all funds	\$	534.93
70	14.10	15	3 \$				
71	51.45	108	22	Bala	nce Dec. 31-61	\$ 40	63,010.00
72	14.85	35	5				-
73	54.85	114	54		ence Jan. 31, 1962		63,544 93
74	22,95	43	5		Albina Novak, Supr	eme S	ecretary

# >>>>>> JUNIOR'S PAGE \*\*\*\*\*\*\*\*\*

# Happy Mother's Day to All Our Moms!

ISN'T SHE PRETTY!



Kathy Dicke took this picture especially for our Junior Page showing how she looked with her big cast and crutches. And right behind her is an array of the Christmas cards she received from all her many friends! By now, Kathy writes she is hopping about on two straight legs - we wish her lots of fun this summer and NO MORE ACCIDENTS!

To my Mother:

When your hair is turned to silver, I will love you just the same.

I will always want you near me, I will always praise your name.

I may sing to many another,

But to you I'll always say: When your hair is turned to silver, I will love you as today.

> Margie Fischer Kohler, Wisconsin

Dear Donna and Cadets,

Thank you very much for the cards, your prayers and your good wishes. My leg is coming along fine. I'll get my cast off on the 16th of April.

I am going to school now on my crutches.

By the way, I broke my leg while Christmas caroling. I fell off one step and broke my leg in two places.

I hope you had a Happy Easter and I wish all the mothers a happy Mother's Day.

> Love, Kathy Dicke (Madison, Wisconsin)

P.S. A hearty thank you to Mrs. Novak for the wonderful books.



CHRISTIE ANN RAUKAR



GEORGE, BARBARA & BABY SISTER

#### YOUNGSTERS, 5 to 14, BOWL UP A STORM AT CLEVELAND TOURNEY









DIANE KALENCE, age 11 High Single Game, 148

MRS. PAULINE VEGAL Sec'y, Jr. Bowling League

JOHNNY VEGAL, age 51/2 DEBBIE ZIELINSKI, age 5 Youngest, Boy Bowler

Youngest Girl Bowler

#### FIRST PLACE JR. BOWLERS!

Capt. Mary Wendt and her team took the first place trophy at our Jun'or Bowling Tournament, Mar. 31st at the Grdina Alleys in Cleveland.

The highest game was rolled by Mary Wendt herself. A trophy for the single high game (148) went to Diane Kalence who is also a St. Clair Cadet. Mary Wendt and Max Traven, Jr., lost by 1 pin for the single high game - each with 147 pins - and Michael Faletic rolled 143. Oh, you should have seen their sad eyes as the scores were totaled! This all means that every pin counts and we congratulate Diane on her fine showing. I know the kids enjoyed the tournament and learned a lot by it - including how to keep score! There was lots of arithmetic taught by our scorekeepers!!

Here are some pictures taken at the regular bowling league - little Debbie Zielinski, age 5 and Johnny Vegal, age 51/2, are the youngest bowl-

ers in the league. They look like oldpros, don't they? Mrs. Pauline Vegal (25), who is secretary of the league, has a big job to do each week with the youngsters, but she loves it and the kids love her, too.

Soon the bowling season will be over - we know that next fall when names are signed up, there'll probably be twice as many as this year!

That means YOU and YOU and YOU! Don't forget to get in on the fun!



### DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CAnal 6-4955 Chicago 8, Illinois

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE Za vesele in žalostne dneve

Nad 59 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz - naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo,

Tel.: HEnderson 1-2088

Cleveland 3. Ohio

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd. Tel.: KEnmore 1-1235

Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio 17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel.: Kenmore 1-6300

Cleveland 10, Ohio

We have a home to fit your needs!

### LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate & Insurance

2032 W. Cermak Rd.

Chicago 8, Ill.

VI. 7-6679

# JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St.

6502 St. Clair Ave.

IV. 1-3118

Cleveland, Ohio

EN. 1-0583

Ample Parking Facilities

## DR. VICTOR R. CERCEK

ZOBOZDRAVNIK — DENTIST

1930 West Cermak Rd.

Tel.: Bishop 7-7179

CHICAGO 8, III.

# 





ASK FOR FREE SAVE-BY-MAIL KIT

# <del>௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹௹</del>

### PARK VIEW LAUNDERERS AND CLEANERS

A Service to Fit Every Budget 1727-31 W. 21st Street

CAnal 6-7172-73

CHICAGO

# ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN ELIZABETH L. ZEFRAN Funeral Directors & Embalmers CHICAGO 8, ILL. VIrginia 7-6688

# **Ermenc Funeral Home**

5325 W. Greenfield Ave.

EVergreen 3-5060

Milwaukee, Wisconsin



# IZLET S. Ž. Z. V SLOVENIJO V LETU 1962

Vabi se vse članice in prijatelje SZZ. da se pridružijo izletu v staro domovino prihodnje poletje!

- Z novo najmodernejso ladjo SS, France, 26, maja 1962 Voditeljica bo glavna predsednica, Antonija Tanko.

\_ Z letalom "Jet," 16. junija, 1962.

Voditeljica te skupine bo glavna tajnica, Albina Novak.

Opozarjamo vas, da zdaj je tisti čas, da se priglasite za skupno potovanje, ker vzame čas, de se vse potrebno uredi.

# August Kollander Travel Bureau

6417 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio

Phone HE 1-4148

MAKE YOUR RESERVATION NOW!

DON'T DELAY!

